



# EFET

## Federația Europeană a Comercianților de Energie

### PARTEA A II-A (Condiții Generale) a Contractului Individual de Cumpărare a Energiei Electrice

**NOTĂ: UTILIZATORILOR CARE UTILIZEAZĂ ACEST CONTRACT INDIVIDUAL DE CUMPĂRARE A ENERGIEI ELECTRICE DUPĂ 9 MARTIE 2021 LI SE RECOMANDĂ SĂ INCLUDĂ CLAUZA DE ACTUALIZARE A DEFINIȚIILOR RATEI DOBÂNZII IBOR PUBLICE DE EFET PE WEBSITE-UL SĂU ÎN DATA DE 9 MARTIE 2021.**

#### § 1

#### Obiectul Contractului

**1. Tipul Decontării:** Prezentul contract de cumpărare („Contractul”) reglementează:

(a) Dacă în Secțiunea A a Părții I (Condiții individuale) este specificat că se aplică Decontarea Fizică, cumpărarea, vânzarea, livrarea și recepția Cantității Contractate de energie electrică de la Vanzător către Cumpărător; sau

(b) Dacă în Secțiunea A a Părții I (Condiții individuale) este specificat că se aplică Decontarea Financiară, prezentul Contract reglementează obligația fiecărei Părți de a rambursa celeilalte Părți, după caz, Diferența de Preț (dacă există), și

atât în cazul Decontării Fizice, cât și al Decontării Financiare, cumpărarea, vânzarea, livrarea și recepția Cantității Contractate de Certificate de la Vanzător către Cumpărător.

**2. Servicii de Echilibrare:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții individuale) sunt specificate ca fiind aplicabile, prezentul Contract reglementează și furnizarea Serviciilor de Echilibrare de către Cumpărător către Vanzător.

#### § 2

#### Definiții și Reguli de Interpretare

**1. Definiții:** Termenii utilizați în prezentul Contract vor avea înțelesurile specificate în Anexă (*Termeni Definiți*) sau în Regulamentul EECS.

**2. Contradicții:** În cazul în care apar contradicții între prevederile Părții I (*Condiții Individuale*) și prevederile Părții II (*Condiții Generale*) ale prezentului Contract, prevederile Părții I (*Condiții Individuale*) vor prevala. În cazul oricăror contradicții între definițiile Regulamentului EECS și definițiile din prezentul Contract, definițiile din prezentul Contract vor prevala. Sub rezerva celor de mai sus, în cazul oricăror neconcordanțe între prevederile prezentului Contract și prevederile unui Acord de Garantare și/sau ale unui Contract Direct încheiat între Părți sau între Părți și o terță parte, prevederile Acordului de Garantare și ale Contractului Direct vor prevala.

**3. Interpretare:** Titlurile paragrafelor și ale secțiunilor sunt utilizate exclusiv pentru sistematizarea formală a textului și nu pot afecta interpretarea prevederilor prezentului Contract.

**4. Referințe la Oră:** Dacă nu este specificat altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), orice referințe cu privire la oră se referă la Ora Europei Centrale (CET).

### § 3 **Condiții Suspensive**

#### **1. Condițiile Suspensive ale Vânzătorului:**

- (a) Cu excepția situației în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), Vânzătorul trebuie, spre satisfacția rezonabilă a Cumpărătorului:
- (i) să dobândească și să confirme că are, în formă finală și fără rezerve, orice aprobări, consimțăminte, licențe, autorizații, permise și Aprobări Guvernamentale referitoare la construcția, exploatarea și întreținerea Instalației, sau orice altceva este necesar pentru îndeplinirea obligațiilor sale în temeiul prezentului Contract;
  - (ii) să dobândească și să confirme că deține tot terenul și toate drepturile de acces necesare pentru instalarea, exploatarea și întreținerea Instalației;
  - (iii) să încheie cu Operatorul de Rețea un Contract de Racordare care să ofere Instalației drepturi ferme de capacitate de injecție în rețeaua locală de distribuție a energiei electrice și în sistemul național de transport al energiei electrice pentru o cantitate cel puțin egală cu Capacitatea Instalației, pe Perioada Totală de Livrare;
  - (iv) să instaleze (sau să contracteze instalarea) unui Dispozitiv de Contorizare înainte de Punerea în Funcțiune a Instalației, asigurându-se că acesta a primit toate aprobările, autorizațiile și Aprobările Guvernamentale necesare;
  - (v) dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică capitolul § 25, să furnizeze Cumpărătorului documente de garanție în conformitate cu prevederile capitolului § 25 (*Garanții Reale și Personale*); și
  - (vi) orice alte condiții suspensive adiționale specificate în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale),
- toate aceste condiții formând împreună „**Condițiile Vânzătorului**”.
- (b) În data în care Vânzătorul constată că toate Condițiile Vânzătorului au fost îndeplinite, acesta va informa Cumpărătorul în scris.

#### **2. Condițiile Suspensive ale Cumpărătorului:**

- (a) Cu excepția situației în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), Cumpărătorul trebuie, spre satisfacția rezonabilă a Vânzătorului:
- (i) să dobândească și să confirme că deține, în formă finală și fără rezerve, orice aprobări, consimțăminte, licențe, autorizații, permise și Aprobări Guvernamentale, care trebuie să fie pe numele Cumpărătorului (Vânzătorul fiind obligat să ofere asistență rezonabilă Cumpărătorului în această privință), care îi sunt necesare Cumpărătorului ca să-și poată îndeplini obligațiile în temeiul prezentului Contract;
  - (ii) dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică capitolul § 25 (Garanții Reale și Personale), să furnizeze Vânzătorului documente de garanție în conformitate cu prevederile capitolului § 25 (*Garanții Reale și Personale*); și
  - (iii) orice alte condiții suspensive adiționale specificate în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale),
- toate aceste condiții formând împreună „**Condițiile Cumpărătorului**”.
- (b) În data în care Cumpărătorul constată că toate Condițiile Cumpărătorului au fost îndeplinite, acesta va informa Vânzătorul în scris.

**3. Data Efectivă:** Cu excepția capitolelor § 1 (*Obiectul Contractului*), § 2 (*Definiții și Interpretare*), § 3 (*Condiții Suspensive*), § 29 (*Confidențialitate*), § 30 (*Declarații și Garanții Contractuale*) și § 31 (*Legea Aplicabilă și Soluționarea Litigiilor*), care vor intra în vigoare la data semnării prezentului Contract, acest Contract nu va intra în vigoare înainte de îndeplinirea Condițiilor Vânzătorului și Condițiilor Cumpărătorului, ci doar după ce Cumpărătorul și Vânzătorul s-au informat reciproc despre îndeplinirea condițiilor respective, data ultimei dintre aceste două notificări fiind „**Data Efectivă**”.

**4. Rezilierea Contractului în situația în care Condițiile Suspensive nu sunt îndeplinite:** În cazul în care în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică acest articol § 3.4, se vor aplica următoarele:

- (a) Dacă, până la Data Limită pentru Condițiile Suspensive, Vânzătorul nu a îndeplinit toate Condițiile Vânzătorului (sau dacă Cumpărătorul nu a renunțat la toate Condițiile Vânzătorului care nu au fost îndeplinite) și Cumpărătorul nu a îndeplinit toate Condițiile Cumpărătorului (sau dacă Vânzătorul nu a renunțat la toate Condițiile Cumpărătorului care nu au fost îndeplinite), oricare dintre Părți poate rezilia imediat prezentul Contract, fără nicio răspundere a vreunei Părți.
- (b) Dacă, până la Data Limită pentru Condițiile Suspensive, Vânzătorul a îndeplinit toate Condițiile Vânzătorului, dar Cumpărătorul nu a îndeplinit toate Condițiile Cumpărătorului și Vânzătorul nu a renunțat la toate Condițiile Cumpărătorului care nu au fost îndeplinite, atunci Vânzătorul are dreptul:
  - (i) cu excepția cazului în care în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică articolul § 3.4(b)(ii), să rezilieze prezentul Contract fără nicio răspundere a vreunei Părți; sau
  - (ii) dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică articolul §3.4(b)(ii), să rezilieze prezentul Contract și Cumpărătorul va plăti Vânzătorului Suma de Reziliere pentru Încălcarea Condițiilor Suspensive, în termen de maxim o (1) lună de la primirea notificării de reziliere.
- (c) Dacă, până la Data Limită pentru Condițiile Suspensive, Cumpărătorul a îndeplinit toate Condițiile Cumpărătorului, dar Vânzătorul nu a îndeplinit toate Condițiile Vânzătorului și Cumpărătorul nu a renunțat la toate Condițiile Vânzătorului care nu au fost îndeplinite, atunci Cumpărătorul are dreptul:
  - (i) cu excepția cazului în care în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică articolul § 3.4(c)(ii), să rezilieze prezentul Contract fără nicio răspundere a vreunei Părți; sau
  - (ii) dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică articolul §3.4(c)(ii), să rezilieze prezentul Contract și Vânzătorul va plăti Cumpărătorului Suma de Reziliere pentru Încălcarea Condițiilor Suspensive, în termen de maxim o (1) lună de la primirea notificării de reziliere.

#### § 4

#### Construcția și Punerea în Funcțiune a Instalației

**1. Domeniul de aplicare:** Prezentul capitol § 4 se va aplica numai dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că acesta este aplicabil.

**2. Construcția și Punerea în Funcțiune a Instalației:** Conform articolului § 4.6 (*Rezilierea în cazul în care Punerea în Funcțiune nu este finalizată*), Vânzătorul va depune eforturi rezonabile pentru a construi Instalația și a începe Punerea în Funcțiune a Instalației de îndată ce este rezonabil posibil după Data Efectivă, dar nu mai târziu de Data Stabilită pentru Punerea în Funcțiune.

**3. Notificare:** Vânzătorul va comunica Cumpărătorului în scris:

- (a) de îndată ce este rezonabil posibil, privind cea mai bună estimare a datei la care se anticipează să înceapă Punerea în Funcțiune a Instalației (data din această notificare fiind „Data de Început a Testelor pentru Punerea în Funcțiune”), și să furnizeze ulterior Cumpărătorului actualizări scrise în cazul în care o astfel de dată estimată se modifică;
- (b) de îndată ce este rezonabil posibil, privind cea mai bună estimare a Datei de Început a Activității Comerciale, și să furnizeze ulterior Cumpărătorului actualizări scrise în cazul în care o astfel de dată estimată se modifică; și
- (c) cu privire la Data de Început a Testelor pentru Punerea în Funcțiune și Data de Început a Activității Comerciale.

**4. Termenul de Depășire a Punerii în Funcțiune:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică acest articol § 4.4, în cazul în care Instalația nu a fost pusă în funcțiune până la Termenul de Depășire a Punerii în Funcțiune, Vânzătorul va plăti Cumpărătorului Valoarea Zilnică a Daunelor-Interese Compensatorii pentru fiecare zi până la

Punerea în Funcțiune a Instalației (inclusiv data la care Instalația a fost pusă în funcțiune), dar exclusiv zilele în care Instalația nu a fost pusă în funcțiune ca urmare a unui Caz de Forță Majoră.

**5. Reducerea Capacității în cazul în care Punerea în Funcțiune nu a fost Finalizată:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică acest articol § 4.5, în situația în care Instalația a fost pusă în funcțiune doar parțial până la Data Limită pentru Punerea în Funcțiune, Cumpărătorul are dreptul, prin trimiterea unei notificări scrise, să modifice Capacitatea specificată în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale), reducând-o la capacitatea care a fost dată în funcțiune propriu-zis, iar această Capacitate revizuită se va aplica pe Perioada Totală de Livrare.

**6. Rezilierea în cazul în care Punerea în Funcțiune nu este Finalizată:** Fără a aduce atingere articolului §4.5 (Reducerea Capacității în cazul în care Punerea în Funcțiune nu a fost Finalizată), în cazul în care Instalația a fost Pusă în Funcțiune doar Parțial până la Data Limită pentru Punerea în Funcțiune:

- (a) cu excepția cazului în care în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică articolul §4.6(b), Cumpărătorul are dreptul, cu acordarea unui preaviz scris de o (1) lună, să rezilieze prezentul Contract fără vreo răspundere către Vânzător, și atunci prevederile articolului § 19 (Calcularea Sumei de Reziliere) nu se vor aplica; sau
- (b) dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică articolul § 4.6(b), atunci Cumpărătorul are dreptul, cu acordarea unui preaviz scris de o (1) lună, să rezilieze prezentul Contract, caz în care se vor aplica prevederile capitolului § 19 (Calcularea Sumei de Reziliere).

## § 5

### Prognozare și Întreruperi în Funcționarea Instalației

**1. Domeniul de aplicare:** Se va aplica prezentul capitol § 5, cu excepția cazului în care se specifică în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) că se aplică Cantitatea Conform Graficului de Livrare.

**2. Obligații privind Prognozarea:**

- (a) Cu cel puțin 15 (cincisprezece) zile lucrătoare înainte de începutul unui an calendaristic (care începe la 1 ianuarie și se termină la 31 decembrie), Vânzătorul va furniza Cumpărătorului o prognoză nepurtătoare de obligații a Producției Contorizate anticipate pentru anul calendaristic respectiv.
- (b) Fără a aduce atingere articolului 5.2(a), în cazul în care Perioada Totală de Livrare nu începe la 1 ianuarie sau nu se termină la 31 decembrie, Vânzătorul va furniza Cumpărătorului o prognoză nepurtătoare de obligații a Producției Contorizate anticipate pentru perioada cuprinsă între începutul Perioadei Totale de Livrare și sfârșitul anului calendaristic în care se încadrează perioada respectivă, și începutul anului calendaristic în care se încadrează sfârșitul Perioadei Totale de Livrare și sfârșitul Perioadei Totale de Livrare.
- (c) Vânzătorul se va asigura că toate aceste prognoze sunt întocmite în conformitate cu Standardele de Bună Practică în Industrie. Cu condiția ca aceste prognoze să fie întocmite în acest mod, Vânzătorul nu va fi răspunzător față de Cumpărător pentru vreo diferență între aceste prognoze și Producția Contorizată.

**3. Revizuirea Prognozelor:** În cazul în care Vânzătorul revizuieste o prognoză pentru a reflecta o modificare a Producției Contorizate anticipate de Vânzător, Vânzătorul va furniza Cumpărătorului o astfel de prognoză revizuită de îndată ce este rezonabil posibil. O prognoză revizuită trebuie confirmată până cel târziu la ora 14:00 CET a zilei de dinaintea generării energiei electrice, iar prognoza poate fi furnizată, din partea Vânzătorului, de către Partea Responsabilă cu Echilibrarea sau de către un Furnizor Licențiat.

**4. Programul Întreruperilor de Funcționare Planificate:** Cu cel puțin 15 (cincisprezece) Zile Lucrătoare înainte de începutul Perioadei Totale de Livrare și la fiecare aniversare ulterioară a acesteia, Vânzătorul va furniza Cumpărătorului un program care stabilește toate Întreruperile Planificate pentru anul următor („Programul Întreruperilor de Funcționare Planificate”).

**5. Detaliile Programului Întreruperilor de Funcționare Planificate:** Programul Întreruperilor de Funcționare Planificate va conține, pentru fiecare Întrerupere Planificată în parte:

- (a) prezentarea succintă a motivului Întreruperii de Funcționare Planificată;

- (b) cantitatea cu care Capacitatea Instalației va fi redusă;
- (c) data de început preconizată și durata preconizată a Întreruperii de Funcționare Planificată;
- (d) orice reducere preconizată a Producției Contorizate în timpul Întreruperii de Funcționare Planificată comparativ cu prognoza întocmită în conformitate cu articolul § 5.2 (*Obligații privind Prognozarea*);
- (e) orice reducere preconizată a energiei electrice generate sub nivelul prognozei întocmite în conformitate cu articolul § 5.2 (*Obligații privind Prognozarea*) după sfârșitul Întreruperii de Funcționare Planificată, și durata acestei reduceri; și
- (f) modificări ale oricăror Întreruperi de Funcționare Planificate comunicate anterior, cu privire la cele de mai sus.

**6. Revizuirea Programului Întreruperilor de Funcționare Planificate:** Vânzătorul poate modifica Programul Întreruperilor de Funcționare Planificate pentru orice an calendaristic, fie înainte, fie în cursul anului respectiv, cu condiția:

- (a) să transmită Cumpărătorului o notificare în avans, cât mai curând posibil în mod rezonabil înainte de Întreruperea de Funcționare Planificată care urmează să fie modificată în Programul Întreruperilor de Funcționare Planificate; și
- (b) să ia în considerare orice cerere rezonabilă făcută de Cumpărător; cu toate acestea, Vânzătorul va avea dreptul de a lua singur decizia finală cu privire la data la care urmează să fie programată o astfel de Întrerupere de Funcționare Planificată.

**7. Întreruperi de Funcționare Neplanificate:** Fără a aduce atingere evenimentelor de Forță Majoră, Vânzătorul va depune toate eforturile rezonabile pentru a minimiza numărul și durata oricăror Întreruperi care nu sunt incluse în Programul Întreruperilor de Funcționare Planificate („**Întreruperi de Funcționare Neplanificate**”) care apar în Perioada Totală de Livrare. Vânzătorul va informa Cumpărătorul, de îndată ce este rezonabil posibil după apariția unei Întreruperi de Funcționare Neplanificată în timpul Perioadei Totale de Livrare, despre o astfel de Întrerupere de Funcționare Neplanificată și va remedia Întreruperea de Funcționare Neplanificată. Odată cu informarea Cumpărătorului despre o Întrerupere de Funcționare Neplanificată, Vânzătorul va comunica și cea mai bună estimare a sa privind durata probabilă a Întreruperii de Funcționare Neplanificate, motivul Întreruperii de Funcționare Neplanificate și orice reducere a Capacității Instalației ce va urma după Întreruperea de Funcționare Neplanificată.

**8. Domeniul de Aplicare și Modalități de Comunicare:** Fiecare Parte are dreptul, prin trimiterea unei notificări scrise celeilalte Părți, să inițieze un proces prin care domeniul de aplicare al prognozei menționate în prezentul capitol §5 și/sau modalitățile de comunicare a acestor prognoze între Părți trebuie specificate și convenite în detaliu și, în asemenea circumstanțe, Părțile vor conlucra cu bună credință pentru a asigura un domeniu de aplicare rezonabil și practic al prognozelor și/sau al modalităților de comunicare a acestora, iar acestea trebuie convenite de Părți într-o perioadă de timp rezonabilă.

## **§ 6** **Contorizare**

**1. Domeniul de aplicare:** Se va aplica prezentul capitol § 6, cu excepția cazului în care Cantitatea Conform Graficului de Livrare este specificată în Secțiunea A a Părții I (*Condiții Individuale*).

**2. Măsurarea Livrărilor și Recepțiilor de energie electrică:** Fiecare Parte este responsabilă de a se asigura că livrările și recepțiile de energie electrică făcute în conformitate cu capitolele § 8 (*Obligațiile Principale privind Livrarea și Recepția Energiei Electrice*) și § 9 (*Livrarea, Măsurarea, Transportul, Riscul și Negrevarea cu Sarcini a Energiei Electrice*) sunt măsurate sau verificate prin mijloace care pot fi demonstrate în mod rezonabil în conformitate cu procedurile Operatorului de Rețea care guvernează Punctul de Livrare respectiv.

**3. Contorizarea:** Sub rezerva articolului § 6.4 (*Incident de Întrerupere a Contorizării*), citirile Dispozitivului de Contorizare vor fi concludente pentru cantitatea livrată la Punctul de Livrare. Vânzătorul se va asigura că Partea Responsabilă cu Contorizarea efectuează măsurătorile energiei livrate la racordul amplasat la Punctul de Livrare, în conformitate cu Standardele de Bună Practică în Industrie și Legea Aplicabilă.

**4. Incident de Întrerupere a Contorizării:** În situația în care Dispozitivul de Contorizare:

- (a) este defect;
- (b) s-a constatat de către oricare dintre Părți sau de către Partea Responsabilă cu Contorizarea că este inexact, conform articolului § 6.8 (*Dispute privind Contorizarea și Reglaje*); sau
- (c) s-a convenit între Părți că Producția Contorizată nu este înregistrată cu exactitate,

orice astfel de eveniment fiind un „**Incident de Întrerupere a Contorizării**”, atunci Vânzătorul, pe cheltuiala sa, se va asigura că Partea Responsabilă cu Contorizarea calculează Producția Contorizată într-o manieră rezonabilă din punct de vedere comercial, în conformitate cu Standardele de Bună Practică în Industrie și Legea Aplicabilă, pe baza Producției Contorizate în condiții similare în perioada anterioară Incidentului de Întrerupere a Contorizării.

**5. Testarea Dispozitivului de Contorizare:** În timpul Perioadei Totale de Livrare, Vânzătorul, pe cheltuiala sa, va asigura ca Partea Responsabilă cu Contorizarea, sau o altă autoritate de testare autorizată sau certificată de Partea Responsabilă cu Contorizarea, să testeze Dispozitivul de Contorizare:

- (a) după ce Dispozitivul de Contorizare a fost repus în funcțiune după un Incident de Întrerupere a Contorizării, în conformitate cu articolul § 6.4 (*Incident de Întrerupere a Contorizării*);
- (b) la intervalele de timp prevăzute de Legea Aplicabilă în jurisdicția în care se află montat Dispozitivul de Contorizare sau, în cazul în care Legea Aplicabilă nu prevede astfel de intervale de timp, după cum recomandă producătorul Dispozitivului de Contorizare; și
- (c) după cum prevăd Standardele de Bună Practică în Industrie și Legea Aplicabilă,

pentru a asigura măsurarea corectă și exactă precum și înregistrarea acestor măsurători în mod corect și exact. Vânzătorul, într-o perioadă de timp rezonabilă după efectuarea oricăror teste ale Dispozitivului de Contorizare, va transmite Cumpărătorului o copie a oricărei documentații care confirmă măsurarea corectă și exactă, precum și înregistrarea acestor măsurători în mod corect și exact de către Dispozitivul de Contorizare.

**6. Verificarea Testării Dispozitivului de Contorizare:** Fiecare Parte și Reprezentanții acestora vor avea dreptul să asiste personal la testările efectuate în conformitate cu articolul § 6.5 (*Testarea Dispozitivului de Contorizare*), pentru a verifica exactitatea măsurătorilor și înregistrărilor Dispozitivului de Contorizare. Vânzătorul va comunica Cumpărătorului în prealabil, în scris, într-un termen rezonabil, data la care se va efectua orice test. Cumpărătorul și Reprezentanții săi vor avea dreptul să participe și să observe testarea Dispozitivului de Contorizare, pe cheltuiala exclusivă a Cumpărătorului. Vânzătorul va suporta toate costurile aferente testării Dispozitivului de Contorizare.

**7. Întreținerea Dispozitivului de Contorizare:** Vânzătorul, pe cheltuiala sa, va întreține sau va contracta întreținerea Dispozitivul de Contorizare în conformitate cu specificațiile tehnice ale producătorului, cu Standardele de Bună Practică în Industrie și cu Legea Aplicabilă.

**8. Dispute privind Contorizarea și Reglaje:** Dacă una dintre Părți contestă precizia sau starea tehnică a Dispozitivului de Contorizare („**Partea care Contestă**”):

- (a) Partea care Contestă va transmite celeilalte Părți („**Partea care nu Contestă**”) o explicație scrisă a motivelor disputei;
- (b) Partea care nu Contestă va comunica celeilalte Părți, în scris, în termen de 20 (douăzeci) de Zile Lucrătoare de la primirea acestei explicații, poziția sa în legătură cu precizia Dispozitivului de Contorizare, împreună cu o explicație a poziției sale;
- (c) Dacă Părțile nu pot ajunge la un consens privind precizia și starea tehnică a Dispozitivului de Contorizare, oricare dintre Părți poate solicita efectuarea unor testări suplimentare a Dispozitivului de Contorizare de către producătorul Dispozitivului de Contorizare sau de către o altă autoritate de testare autorizată sau certificată de către Partea Responsabilă cu Contorizarea;
- (d) În cazul în care se constată că Dispozitivul de Contorizare se încadrează în limitele de precizie prevăzute de Legea Aplicabilă, orice înregistrări anterioare ale Dispozitivului de Contorizare vor fi considerate valabile iar Partea care a solicitat Testarea Dispozitivului de Contorizare în conformitate cu articolul § 6.8(c) va

suporta costul inspecției și testării Dispozitivului de Contorizare, așa cum este descris în articolul § 6.8(c); și

- (e) În cazul în care se constată că Dispozitivul de Contorizare nu se încadrează în limitele de precizie prevăzute de Legea Aplicabilă, sau dacă acest Dispozitiv de Contorizare este, din orice motiv, defect sau nu înregistrează, atunci:
- (i) Vânzătorul va asigura înlocuirea, repararea sau reglarea imediată a Dispozitivului de Contorizare care nu înregistrează corect;
  - (ii) Părțile vor estima cantitatea corectă livrată la Punctul de Livrare în perioadele afectate de inexactitatea, defecțiunea sau neînregistrarea producției, în conformitate cu articolul § 6.4 (*Incident de Întrerupere a Contorizării*), Standardele de Bună Practică în Industrie și Legea Aplicabilă; și
  - (iii) Părțile vor suporta în mod egal costul inspecției și testării Dispozitivului de Contorizare efectuate în conformitate cu articolul § 6.8(c).

**9. Scăderea Producției Contorizate ca urmare a Reglării Dispozitivului de Contorizare:** În cazul în care, ca urmare a unui reglaj efectuat în conformitate cu articolul §6.8 (*Dispute privind Contorizarea și Reglaje*), cantitatea Producției Contorizate livrată la Punctul de Livrare pentru oricare perioadă a scăzut, în baza articolului § 6.11 (*Dreptul la Contestație*), cantitatea rezultată va fi inclusă în factura următoare emisă în baza capitolului § 22 (*Facturare și Plată*), prin scăderea produsului dintre această cantitate și Prețul Contractat al Energiei Electrice în Timpul de Livrare Relevant din obligațiile de plată ale Cumpărătorului pentru luna respectivă. Cantitatea Certificatelor ce vor fi Livrate ca urmare a acestei reglări va scădea în mod corespunzător.

**10. Creșterea Producției Contorizate ca urmare a Reglării Dispozitivului de Contorizare:** În cazul în care, ca urmare a unui reglaj efectuat în conformitate cu articolul §6.8 (*Dispute privind Contorizarea și Reglaje*), cantitatea Producției Contorizate livrată la Punctul de Livrare pentru oricare perioadă a crescut, în baza articolului § 6.11 (*Dreptul la Contestație*), cantitatea rezultată va fi inclusă în factura următoare emisă în baza capitolului § 22 (*Facturare și Plată*), prin adăugarea produsului dintre această cantitate și Prețul Contractat al Energiei Electrice în Timpul de Livrare Relevant la obligațiile de plată ale Cumpărătorului pentru luna respectivă. Cantitatea Certificatelor ce vor fi Livrate ca urmare a acestei reglări va crește în mod corespunzător.

**11. Dreptul la Contestație:** În cazul aplicării articolelor § 6.9 (*Scăderea Producției Contorizate ca urmare a Reglării Dispozitivului de Contorizare*) și § 6.10 (*Creșterea Producției Contorizate ca urmare a Reglării Dispozitivului de Contorizare*), dacă datele contorizării au fost comunicate Vânzătorului de către Operatorul de Rețea, atunci Vânzătorul va comunica imediat Cumpărătorului aceste date, iar Cumpărătorul va avea Dreptul de a Contesta aceste date în termen de 3 (trei) Zile Lucrătoare de la primirea notificării. Dacă Cumpărătorul face Contestație, Vânzătorul va informa Operatorul de Rețea de acest lucru și va face tot posibilul pentru a alinia pozițiile respective ale Operatorului de Rețea și ale Cumpărătorului în raport cu aceste date de contorizare.

## § 7

### Obligații privitoare la Instalație

**1. Exploatare și Întreținere:** Se va aplica acest articol § 7.1, cu excepția cazului în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*); Vânzătorul va exploata și întreține Instalația în conformitate cu Legea Aplicabilă, Codurile și Normele Relevante și Standardele de Bună Practică în Industrie, în vederea maximizării disponibilității Instalației și a Producției Contorizate. Sub rezerva obligațiilor Vânzătorului de a respecta Legea Aplicabilă, Codurile și Normele Relevante, și Standardele de Bună Practică în Industrie, Vânzătorul se va întâlni cu Cumpărătorul cel puțin o dată la 6 (șase) luni pentru a discuta chesiiuni comerciale și operaționale relevante privind Instalația.

**2. Modificări Tehnice:** Se va aplica acest articol § 7.2, cu excepția cazului în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*);

- (a) Cu excepția înlocuirii unor piese uzate sau deteriorate cu piese similare sau echivalente, Vânzătorul nu va reînnoi, reduce sau crește Capacitatea Instalației fără acordul prealabil scris al Cumpărătorului.

- (b) Vânzătorul nu va instala și se va asigura că nici Afiliații săi nu instalează sau nu permit cu bună știință instalarea de către nicio persoană, a vreunei structuri care nu face parte din Instalație și care ar putea interfera cu funcționarea Instalației.
- (c) Vânzătorul nu va instala și nu va deține vreo instalație sau echipament de stocare a energiei electrice la Instalație fără acordul prealabil scris al Cumpărătorului, dar acest consimțământ nu va fi refuzat sau întârziat în mod nejustificat.

**3. Accesul la Informații:** Vânzătorul:

- (a) va acorda Cumpărătorului acces doar pentru citire (read-only) la Sistemul SCADA al Instalației, inclusiv pentru licențele și codurile de autentificare necesare personalului numit de Cumpărător. Cumpărătorul va asigura că personalul său care accesează Sistemul SCADA al Instalației nu interferează în mod negativ cu Instalația, respectă Legea Aplicabilă precum și instrucțiunile rezonabile comunicate Cumpărătorului de către Vânzător; și
- (b) va furniza Cumpărătorului, sau unei terțe părți numite de Cumpărător, toate informațiile solicitate în mod rezonabil de către Cumpărător sau de respectiva parte terță.

**4. Documentarea Livrărilor și Recepțiilor Efective:** Pe baza unei cereri rezonabile, o Parte:

- (a) va furniza celeilalte Părți documentația care se află în posesia sau controlul său care dovedește Programările, cantitățile, livrările sau recepțiile Cantităților de Energie Electrică Contractate, pentru a determina cauza apariției unor abateri între condițiile specificate în Partea I (*Condiții Individuale*) și livrările și recepțiile efective de energie electrică; și
- (b) va depune toate eforturile rezonabile pentru a solicita și primi de la Operatorul de Rețea, și apoi va comunica Părții solicitante, orice documentație suplimentară necesară pentru a reconcilia neconcordanțele dintre fluxurile programate și cele efective de energie electrică.

**5. Rambursarea Costurilor Externe:** În cazul în care o Parte, la cererea celeilalte Părți sau pentru a soluționa o dispută inițiată de cealaltă Parte, suportă cheltuieli externe rezonabile pentru a verifica dacă cealaltă Parte nu și-a îndeplinit în mod corespunzător obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Contract, aceste cheltuieli vor fi rambursate la cerere de către Partea care nu și-a îndeplinit obligațiile, cu condiția ca aceste cheltuieli să fie documentate în mod corespunzător și să fie justificate de Partea care solicită rambursarea.

## § 8

### Obligațiile Principale privind Livrarea și Recepția Energiei Electrice

**1. Domeniu de aplicare:** Prezentul capitol § 8 se va aplica numai dacă „Decontarea Fizică” este specificată în Secțiunea A a Părții I (*Condiții Individuale*).

**2. Livrare și Recepție:** Vânzătorul va Programa, vinde și livra, sau va organiza livrarea, și sub rezerva articolului § 13.3 (*Dreptul de a Refuza Energia Electrică*), Cumpărătorul va Programa, cumpăra și recepționa, sau va organiza recepția Cantității Contractate de energie electrică la Punctul de Livrare; iar Cumpărătorul va plăti Vânzătorului Prețul Contractat al Energiei Electrice relevante.

## § 9

### Livrarea, Contorizarea, Transportul, Riscul și Negrevarea cu sarcini a Energiei Electrice

**1. Domeniul de Aplicare:** Prezentul articol § 9 se va aplica numai dacă „Decontarea Fizică” este specificată în Secțiunea A a Părții I (*Condiții Individuale*).

**2. Intensitate/Frecvență/Tensiune:** Vânzătorul va livra energie electrică cu intensitatea, frecvența și tensiunea aplicabile la Punctul de Livrare relevant specificat în Secțiunea A a Părții I (*Condiții Individuale*) și în conformitate cu standardele Operatorului de Rețea pe a cărui rețea se află Punctul de Livrare.



**3. Transferul Drepturilor de Proprietate asupra Energiei Electrice:** Livrarea se va efectua punând la dispoziție Cantitatea Contractată de energie electrică la Punctul de Livrare. Livrarea și Recepția Cantității Contractate de energie electrică, precum și transferul de la Vânzător la Cumpărător a tuturor drepturilor de proprietate, libere de orice fel de sarcini sau pretenții, va avea loc la Punctul de Livrare.

**4. Negrevarea cu sarcini:** În cazul în care în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică acest articol § 9.4, Vânzătorul va livra Cumpărătorului, la Punctul de Livrare, Cantitatea Contractată de energie electrică, liberă de orice fel de sarcini sau pretenții ale oricăror persoane („Obligația de Livrare a Energiei Electrice Negrevată cu Sarcini”). Dacă una dintre Părți nu respectă această obligație, se aplică următoarele:

- (a) prezentul Contract va continua neafectat;
- (b) fără a aduce atingere oricăror apărări disponibile Vânzătorului (inclusiv, dar fără limitare, orice apărare pe baza expirării termenului de prescripție sau similar), în urma notificării scrise a Cumpărătorului transmisă Vânzătorului privind nerespectarea Contractului (indiferent la cât timp după Timpul de Livrare Relevant se transmite o astfel de notificare):
  - (i) Cumpărătorul va calcula Suma Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini ca urmare a nerespectării Contractului („Suma Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Electricității”), fie la data la care o astfel de notificare se consideră a fi primită, fie cât mai curând posibil după aceea; și
  - (ii) Va informa Vânzătorul despre o asemenea Sumă Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Electricității, sumă care este scadentă, acordându-i totodată sprijin pentru calcularea detaliată a acestei sume, și va emite o factură valabilă; și
- (c) nu mai târziu de a 3-a (treia) Zi Lucrătoare de la data care survine mai târziu dintre:
  - (i) primirea unei facturi valabile pentru fiecare Sumă Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Electricității; și
  - (ii) primirea notificării menționate mai sus, privind sprijinul detaliat pentru calculul efectuat de Cumpărător privind Suma Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Electricității,

Vânzătorul va plăti Cumpărătorului Suma Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Electricității, sumă care este purtătoare de dobândă în conformitate cu articolul § 22.4 (*Dobândă de Întârziere*). După ce Vânzătorul plătește Suma Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Electricității, nicio încălcare a Obligației de Livrare a Energiei Electrice Negrevată cu Sarcini nu va mai exista în legătură cu evenimentul respectiv. Cumpărătorul înțelege că remediile sale exclusive referitoare la o asemenea încălcare a obligațiilor contractuale sunt cele prevăzute în acest articol § 9.4.

**5. Riscurile Vânzătorului și ale Cumpărătorului:** Sub rezerva articolului § 9.6 (*Echilibrarea*), Vânzătorul va suporta toate riscurile asociate și va fi responsabil pentru orice costuri sau taxe impuse sau asociate cu Programarea, transportul și livrarea Cantității Contractate de energie electrică până la Punctul de Livrare. Cumpărătorul va suporta toate riscurile asociate și va fi responsabil pentru orice costuri sau taxe impuse sau asociate cu recepția și transportul Cantității Contractate de energie electrică de la Punctul de Livrare.

**6. Echilibrarea:** Acest articol § 9.6 se va aplica numai dacă în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică „Prevederile prezentului Contract privind Serviciile de Echilibrare”:

- (a) Cumpărătorul sau Vânzătorul, în funcție de cum este specificat în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale), va furniza sau contracta Servicii de Echilibrare de la o Parte Responsabilă cu Echilibrarea, în condiții comerciale de concurență deplină, în conformitate cu Standardele de Bună Practică în Industrie și Legea Aplicabilă, iar compensarea Costurilor cu Echilibrarea se va face între Părți  așa cum este specificat în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale).
- (b) Răspunderea pentru furnizarea sau achiziționarea de Servicii de Echilibrare rămâne în sarcina Părții  specificate în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale), iar cealaltă Parte:
  - (i) nu va depune, în scopul Echilibrării, vreo ofertă pentru a constrânge sau crește Producția Contorizată către Operatorul de Rețea, sau, în cazul în care Operatorul de Rețea nu este un operator de transport, către Operatorul de Transport și de Sistem (OTS);

- (ii) nu va furniza și nu va fi de acord să furnizeze Servicii de Sistem Tehnologice, cu excepția cazului în care Partea respectivă este obligată să facă acest lucru în conformitate cu Legea Aplicabilă și/sau Codurile și Normele Relevante; sau
- (iii) nu va restricționa și nu va fi de acord să restricționeze Producția Contorizată a Instalației, cu excepția situației în care Partea respectivă este obligată să facă acest lucru în conformitate cu Legea Aplicabilă și/sau Codurile și Normele Relevante, sau în măsura în care acest lucru este necesar pentru a evita sau remedia o Urgență.

## § 10

### **Obligațiile Principale privind Livrarea și Recepționarea Certificatelor**

**1. Livrarea și Recepționarea Certificatelor:** Vânzătorul va Programa, vinde și Livra, sau va organiza Livrarea, iar Cumpărătorul ca cumpăra, va Recepționa, sau va organiza recepționarea Cantității Contractate de Certificate, iar Cumpărătorul va plăti Vânzătorului Prețul Contractat al Certificatelor; Vânzătorul va acționa în conformitate cu prevederile Regulamentului EECS și ale Protocolului Domeniului Relevant (în cazul Certificatelor EECS), și în conformitate cu Regulamentul de Emite și Înregistrare (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale).

**2. Transferul Electronic al Certificatelor:** Cu excepția cazului în care în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică „Transferul prin Declarație de Anulare”, atunci cel târziu în ultima zi a Perioadei de Livrare respective, Vânzătorul va Programa Livrarea Cantității Contractate de Certificate în Contul Cumpărătorului cu Organismul Autorizat de Emite, în conformitate cu prevederile Regulamentului EECS și ale Protocolului Domeniului Relevant (în cazul Certificatelor EECS), sau în Contul Cumpărătorului din Registrul local, în conformitate cu Regulamentul de Emite și Înregistrare (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale) („**Transfer Electronic**”).

**3. Transfer prin Declarație de Anulare:** Dacă Părțile au specificat astfel în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale), și cu condiția să existe un Acord de Anulare încheiat între Domeniul de Anulare și Domeniul de Livrare specificat în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) (în cazul Certificatelor EECS), sau cu condiția ca „Transferul prin Declarație de Anulare” să fie specificat în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale), Vânzătorul va Programa inițierea anulării Cantității Contractate de Certificate existentă în Baza de Date EECS specificată în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) (în cazul Certificatelor EECS) sau în Registrul local (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale). În scopul Declarației de Anulare ce va fi dată de către Operatorul Registrului respectiv, Vânzătorul va specifica că numele destinatarului Certificatelor anulate este Cumpărătorul. Cel târziu în ultima zi a Perioadei de Livrare respective, Vânzătorul va înștiința Cumpărătorul în scris, prin trimiterea unei declarații într-un format convenit, care să includă informațiile următoare:

- (a) cantitatea de Certificate anulate;
- (b) Domeniul de Anulare (în cazul Certificatelor EECS);
- (c) destinatarul Certificatelor anulate; și
- (d) scopul sau motivul anulării,

iar Vânzătorul va furniza o copie a Declarației de Anulare (acest proces fiind numit „**Transfer prin Declarație de Anulare**”). Dacă nu există un Acord de Anulare încheiat între Domeniul de Anulare și Domeniul de Livrare după cum este specificat în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) (în cazul Certificatelor EECS), sau dacă „Transferul prin Declarație de Anulare” nu este specificat în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale), Părțile vor Livra Certificatele în conformitate cu articolul §10.2 (*Transferul Electronic al Certificatelor*).

**4. Lipsa Producerii de Efecte:** Dacă un Certificat nu mai produce efecte sau nu mai este valabil, se vor aplica următoarele prevederi:

- (a) în cazul în care un Certificat nu mai produce efecte sau nu mai este valabil ca urmare a unei acțiuni sau inacțiuni a Cumpărătorului, Cumpărătorul va fi în continuare obligat să-l plătească; și
- (b) în cazul în care un Certificat nu mai produce efecte sau nu mai este valabil ca urmare a unei acțiuni sau inacțiuni a Vânzătorului, Vânzătorul va avea una din următoarele obligații:

- (i) să înlocuiască Certificatul respectiv în termen de 20 (douăzeci) Zile Lucrătoare. Dacă Cumpărătorul nu a achitat încă Certificatul respectiv, Cumpărătorul nu va fi obligat să-l plătească decât după 10 (zece) Zile Lucrătoare de la primirea de către Cumpărător a Certificatului de Înlocuire; sau
- (ii) să plătească Cumpărătorului o sumă egală cu pierderea directă, efectivă, rezonabilă și demonstrabilă suferită de către Cumpărător ca urmare a faptului că Vanzătorul nu a livrat un Certificat care produce efecte („**Pierdere din cauza unui Certificat care nu Produce Efecte**”). În cazul în care Cumpărătorul a achitat Certificatul respectiv, Vanzătorul va fi obligat să plătească Cumpărătorului o sumă egală cu Pierderea din cauza unui Certificat care nu Produce Efecte plus toate sumele aferente Certificatului respectiv care nu Produce Efecte plătite de Cumpărător Vanzătorului.

## § 11

### **Transferul, Riscul și Negrevarea cu Sarcini a Certificatelor**

**1. Negrevarea cu Sarcini:** Orice Livrare de Certificate va fi liberă de orice sarcini, garanții sau pretenții ale oricărei persoane asupra acestora („**Obligația de Negrevare cu Sarcini a Certificatelor**”). În cazul în care una dintre Părți nu respectă Obligația de Negrevare cu Sarcini a Certificatelor, se vor aplica următoarele:

- (a) prezentul Contract va continua neafectat;
- (b) fără a aduce atingere apărărilor disponibile Vanzătorului (inclusiv, dar fără limitare, orice apărare pe baza expirării termenului de prescripție sau similar), după ce Cumpărătorul trimite Vanzătorului o notificare scrisă în acest sens (indiferent la cât timp după Timpul de Livrare Relevant se transmite o astfel de notificare):
  - (i) Cumpărătorul va calcula Suma Pierdută suferită ca urmare a Grevării cu Sarcini ca urmare a nerespectării obligației respective de către Vanzător („**Sumă Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Certificatelor**”) fie la data la care o astfel de notificare se considerată a fi primită, fie cât mai curând posibil după aceea; și
  - (ii) va comunica Vanzătorului despre o asemenea Sumă Pierdută ca urmare a Grevării cu Sarcini a Certificatelor, acordându-i totodată sprijin pentru calcularea detaliată a acestei sume, și va emite o factură valabilă; și
- (c) nu mai târziu de a 3-a (treia) Zi Lucrătoare de la data care survine mai târziu dintre:
  - (i) primirea unui facturi valabile pentru fiecare Sumă Pierdută ca urmare a Grevării cu Sarcini a Certificatelor; și
  - (ii) primirea notificării menționate mai sus, privind sprijinul detaliat pentru calculul efectuat de Cumpărător privind Suma Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Certificatelor,

Vanzătorul va plăti Cumpărătorului Suma Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Certificatelor, sumă care este purtătoare de dobândă în conformitate cu articolul § 22.4 (*Dobândă de Întârziere*). După ce Vanzătorul plătește Suma Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Certificatelor, nicio încălcare a Obligației de Negrevare cu Sarcini a Certificatelor nu va mai exista în legătură cu evenimentului respectiv. Cumpărătorul înțelege că remediile sale exclusive referitoare la o asemenea încălcare a obligațiilor contractuale sunt cele specificate în acest articol § 11.1.

**2. Documentarea Livrărilor și Recepțiilor Efective:** La solicitarea rezonabilă a Cumpărătorului, Vanzătorul va furniza Cumpărătorului orice documentație necesară prevăzută de Legea Aplicabilă sau conform solicitării oricărei Autorități Competente.

## § 12

### **Remedii pentru neîndeplinirea obligațiilor de Livrare și Recepție a Energiei Electrice**

**1. Domeniul de Aplicare:** Prezentul capitol § 12 se va aplica numai dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică „Decontarea Fizică”.

**2. Nelivrarea Energiei Electrice:** În cazul în care Vânzătorul nu livrează o cantitate de energie electrică în conformitate cu capitolul § 8 (*Obligațiile Principale privind Livrarea și Recepția Energiei Electrice*) într-o Perioadă de Livrare și nelivrarea nu se datorează unui Caz de Forță Majoră sau neîndeplinirii de către Cumpărător a obligațiilor sale contractuale, atunci Vânzătorul va plăti Cumpărătorului, drept despăgubire, o sumă pentru cantitatea respectivă de energie electrică nelivrată, egală cu produsul dintre:

- (a) valoarea, dacă este pozitivă, dintre prețul la care Cumpărătorul, acționând într-un mod rezonabil din punct de vedere comercial, cumpără sau ar putea să cumpere sau să achiziționeze în alt mod de pe piață cantitatea de energie electrică nelivrată, și Prețul Contractat al Energiei Electrice; și
- (b) cantitatea de energie electrică nelivrată;

iar o astfel de sumă va fi majorată cu orice Tarife de Utilizare a Rețelelor și cu alte costuri și cheltuieli rezonabile și verificabile suportate de Cumpărător din cauza neîndeplinirii obligațiilor contractuale de către Vânzător.

**3. Dreptul de a Refuza Certificatele:** În cazul în care în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică „Decontarea Fizică” și dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică acest articol § 12.3, în cazul în care Vânzătorul nu livrează o cantitate de energie electrică în conformitate cu capitolul § 8 (*Obligațiile Principale privind Livrarea și Recepția Energiei Electrice*) într-o Perioadă de Livrare, atunci Cumpărătorul va avea dreptul, dar nu și obligația, de a refuza Recepția Certificatelor aferente energiei electrice generate în Perioada de Livrare. În cazul în care Cumpărătorul își invocă dreptul de a refuza Recepția Certificatelor în baza acestui articol § 12.3, atunci Cumpărătorul va returna imediat Vânzătorului orice Certificate Livrate de către Vânzător aferente cantității de energie electrică care nu a fost livrată de către Vânzător.

**4. Nerecepționarea Energiei Electrice:** În cazul în care Cumpărătorul nu recepționează o cantitate de energie electrică în conformitate cu capitolul § 8 (*Obligațiile Principale privind Livrarea și Recepția Energiei Electrice*) într-o Perioadă de Livrare, atunci Cumpărătorul va plăti Vânzătorului, drept despăgubire, o sumă pentru cantitatea de energie electrică nerecepționată, egală cu produsul dintre:

- (a) valoarea, dacă este pozitivă, dintre prețul la care Vânzătorul, acționând într-un mod rezonabil din punct de vedere comercial, vinde sau poate vinde sau poate înstrăina în alt mod pe piață, cantitatea de energie electrică nerecepționată, și Prețul Contractat al Energiei Electrice; și
- (b) cantitatea de energie electrică nerecepționată,

iar o astfel de sumă va fi majorată cu orice Tarife de Utilizare a Rețelelor și cu alte costuri și cheltuieli rezonabile și verificabile suportate de Vânzător din cauza neîndeplinirii obligațiilor contractuale de către Cumpărător.

**5. Sume de Plată:** Sumele datorate conform prezentului capitol § 12 vor fi facturate și plătite în conformitate cu capitolul § 22 (*Facturare și Plată*).

## § 13

### **Remedii pentru Nelivrarea și Nerecepționarea Certificatelor**

**1. Nelivrarea Certificatelor:** În situația în care Vânzătorul nu livrează o cantitate de Certificate în conformitate cu capitolul § 10 (*Obligațiile Principale pentru Livrarea și Recepționarea Certificatelor*) într-o Perioadă de Livrare, și nelivrarea nu este remediată de către Vânzător în termen de 3 (trei) Zile Lucrătoare de la ultima zi a Perioadei de Livrare respective, iar nelivrarea nu se datorează unui Caz de Forță Majoră sau datorită neîndeplinirii de către Cumpărător a obligațiilor sale contractuale, atunci, în baza articolului § 13.2 (*Certificate de Înlocuire*), Vânzătorul va plăti Cumpărătorului, drept despăgubire, o sumă pentru cantitatea respectivă de Certificate Nelivrate egală cu produsul dintre:

- (a) valoarea, dacă este pozitivă, dintre prețul cu care Cumpărătorul, acționând într-un mod rezonabil din punct de vedere comercial, cumpără sau ar putea să cumpere sau să achiziționeze în alt mod de pe piață cantitatea de Certificate Nelivrate, și Prețul Contractat al Certificatelor; și
- (b) cantitatea de Certificate Nelivrate,

iar o astfel de sumă va fi majorată cu suma plătită unui broker de către Cumpărător, dar fără a include alte costuri și cheltuieli suportate de Cumpărător ca urmare a Nelivrării Certificatelor de către Vanzător.

**2. Certificate de Înlocuire:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică acest articol § 13.2, în situația în care pentru Instalație nu s-a emis o cantitate suficientă de Certificate care să fie livrate Cumpărătorului în conformitate cu capitolul § 10 (*Obligațiile Principale privind Livrarea și Recepționarea Certificatelor*) în Perioada de Livrare, atunci Vanzătorul va livra Cumpărătorului Certificate de Înlocuire generate de către o Instalație care are aceeași sau aproximativ aceeași dată de punere în funcțiune ca Instalația.

**3. Dreptul de a Refuza Energia Electrică:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică acest articol § 13.3, în situația în care Vanzătorul nu Livrează o cantitate de Certificate în conformitate cu capitolul § 10 (*Obligațiile Principale privind Livrarea și Recepționarea Certificatelor*) într-o Perioadă de Livrare, atunci Cumpărătorul va avea dreptul, dar nu și obligația, de a refuza recepția energiei electrice într-o Perioadă de Livrare viitoare indicată de Cumpărător, sub rezerva trimiterii de către Cumpărător a unei notificări scrise Vanzătorului. În cazul în care Cumpărătorul își invocă dreptul de a refuza energia electrică în baza acestui articol § 13.3, atunci Cumpărătorul va returna imediat Vanzătorului orice Certificate livrate de către Vanzător aferente cantității de energie electrică din respectiva Perioada de Livrare viitoare.

**4. Nerecepționarea Certificatelor:** În cazul în care Cumpărătorul nu recepționează o cantitate de Certificate în conformitate cu capitolul § 10 (*Obligațiile Principale privind Livrarea și Recepționarea Certificatelor*) într-o Perioadă de Livrare, iar nerecepționarea nu este remediată în termen de 3 (trei) Zile Lucrătoare și nu se datorează unui Caz de Forță Majoră sau neîndeplinirii de către Vanzător a obligațiilor sale contractuale, atunci Cumpărătorul va plăti Vanzătorului, drept despăgubire, o sumă pentru cantitatea de Certificate nerecepționate egală cu produsul dintre:

- (a) valoarea, dacă este pozitivă, dintre prețul cu care Vanzătorul, acționând într-un mod rezonabil din punct de vedere comercial, vinde sau poate vinde, sau poate înstrăina în alt mod pe piață cantitatea de Certificate Nerecepționate, și Prețul Contractat al Certificatelor; și
- (b) cantitatea de Certificate Nerecepționate,

iar o astfel de sumă va fi majorată cu suma plătită unui broker de către Vanzător, dar fără a include alte costuri și cheltuieli suportate de Vanzător ca urmare a Nerecepționării Certificatelor de către Cumpărător.

**5. Sume de Plată:** Sumele datorate conform prezentului capitol § 13 vor fi facturate și plătite în conformitate cu capitolul § 22 (*Facturare și Plată*).

## § 14

### Prevederi Speciale aplicabile Decontării Financiare

**1. Domeniul de Aplicare:** Prezentul capitol § 14 se va aplica numai dacă în Secțiunea A a Părții I (*Condiții Individuale*) este specificat că se aplică „*Decontarea Financiară*”

**2. Obligații privind Energia Electrică și Certificatele:** Pentru a evita orice dubii, Părțile nu sunt obligate să Programeze, să livreze și să recepționeze Cantitatea Contractată de energie electrică în conformitate cu prezentul Contract, însă Părțile vor Programa, livra și recepționa Cantitatea Contractată de Certificate în conformitate cu capitolele §10 (*Obligațiile Principale privind Livrarea și Recepționarea Certificatelor*) și §11 (*Transferul, Riscul și Negrevarea cu Sarcini a Certificatelor*).

**3. Diferența de Preț:**

- (a) Vanzătorul va plăti Cumpărătorului o sumă egală cu diferența (dacă este pozitivă) dintre Prețul de Referință al Energiei Electrice - Financiar și Prețul Contractat al Energiei Electrice, care va fi calculat de către Partea

specificată în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) la Data Calculului Diferenței de Preț pentru o anumită Perioadă de Calcul, și va informa imediat cealaltă Parte.

- (b) Cumpărătorul va plăti Vânzătorului o sumă egală cu diferența (dacă este negativă) dintre Prețul de Referință al Energiei Electrice - Financiar și Prețul Contractat al Energiei Electrice, care va fi calculat de către Partea specificată în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) la Data Calculului Diferenței de Preț pentru o anumită Perioadă de Calcul, și va informa imediat cealaltă Parte.
- (c) Sumele care trebuie plătite de către Vânzător sau de către Cumpărător, după caz, în conformitate cu acest articol § 14.3, vor fi numite „**Diferență de Preț**”.

**4. Volumul de Livrare Prevăzut:** În scopul facturării în conformitate cu articolul § 22.1(b) (*Facturi*), în cazul în care cantitatea de energie electrică generată efectiv este mai mică decât Cantitatea Contractată, iar aceasta diferență se datorează, inclusiv dar fără limitare, nerespectării de către Vânzător a capitolelor § 4 (*Construcția și Punerea în Funcțiune a Instalației*), §5 (*Prognoză și Întreruperi*), § 6 (*Contorizarea*) și § 7 (*Obligații privind Instalația*), se va utiliza Volumul de Livrare Prevăzut în locul cantității de energie electrică generată efectiv pentru a calcula prețul Decontării Financiare.

## § 15

### Neîndeplinirea obligațiilor contractuale ca urmare a unui Caz de Forță Majoră

**1. Definiția Cazului de Forță Majoră:** Cu excepția cazului în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), „**Forța Majoră**” înseamnă un eveniment mai presus de controlul rezonabil al Părții care invocă Cazul de Forță Majoră („**Partea Reclamantă**”), pe care nu l-ar fi putut în mod rezonabil evita sau depăși și care pune Partea Reclamantă în imposibilitatea de a-și îndeplini obligațiile de livrare sau de recepție, inclusiv, dar fără limitare, următoarele:

- (a) în cazul energiei electrice, defectarea sistemului de comunicații sau defectarea sistemelor informatice ale Operatorului / Operatorilor de Rețea sau al uneia dintre Părți, fapt care împiedică Partea Reclamantă să își îndeplinească obligațiile de livrare sau recepție;
- (b) în cazul energiei electrice, suspendarea de către Operatorul de Rețea relevant a livrării sau a recepției, sau nerespectarea de către Operatorul de Rețea a obligațiilor privind Programarea ale Părții Reclamante;
- (c) în cazul Certificatelor EECS, suspendarea, avarierea sau funcționarea defectuoasă a Sistemului de Transfer EECS, a Link-urilor de Transfer, a platformei AIB Communications Hub, sau a unei Baze de Date EECS, ceea ce împiedică Transferul Electronic sau recepția Certificatelor;
- (d) în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale, suspendarea, avarierea sau funcționarea defectuoasă a Registrului local; sau
- (e) sub rezerva articolului § 15.1(h), atât în cazul energiei electrice, cât și al Certificatelor, orice reducere totală sau parțială a producției Instalației, cu condiția ca reducerea respectivă să fie ca urmare a unui ordin obligatoriu emis în baza Legii Aplicabile de către o Autoritate Competentă sau o Entitate care este autorizată în conformitate cu Legea Aplicabilă să dea un astfel de ordin,

însă Forța Majoră va exclude:

- (f) indisponibilitatea forței de muncă, a echipamentelor, materialelor, utilităților sau a altor resurse (cu excepția cazului în care indisponibilitatea se datorează unui Caz de Forță Majoră);
- (g) dificultăți economice sau financiare, lipsa fondurilor sau incapacitatea de a efectua plăți la scadență, sau incapacitatea de a obține finanțare;
- (h) orice reducere totală sau parțială a producției Instalației, care este cauzată sau determinată de:
  - (i) lipsa de întreținere a Instalației și incapacitatea de a menține Instalația alimentată cu energie în conformitate cu Legea Aplicabilă, Aprobarea Guvernamentală, Contractul de Racordare sau cerințele unei Autorități Competente;

- (ii) o avarie mecanică sau defecțiune a echipamentelor Instalației (cu excepția cazului în care avaria se datorează unui Caz de Forță Majoră);
  - (iii) orice defect de construcție sau de instalare al unui echipament sau componente a Instalației;
  - (iv) starea tehnică datorată uzurii normale; sau
  - (v) intermitența sau indisponibilitatea resurselor pentru ca Instalația să genereze energie electrică;
- (i) omisiunea de a obține sau reinnoi oricare Aprobare Guvernamentală necesară pentru funcționarea și întreținerea Instalației (cu excepția oricărei scheme naționale de sprijin necesară pentru funcționarea Instalației);
  - (j) lipsa materialelor necesare dezvoltării, construirii sau întreținerii Instalației (cu excepția situației în care lipsa materialelor se datorează unui Caz de Forță Majoră);
  - (k) greve, încetiniri sau perturbări ale forței de muncă care afectează angajații Părților, Părțile Afiliate ale acestora, sau pe oricare dintre agenții sau contractanții respectivi; și
  - (l) modificări ale condițiilor de pe piața angro a energiei electrice sau, dacă este cazul, de pe piața relevantă a Certificatelor.

**2. Exonerarea de obligațiile de Livrare și Recepție:** Dacă o Parte este total sau parțial împiedicată, datorită Cazului de Forță Majoră, să-și îndeplinească obligațiile de livrare sau recepție, iar această Parte respectă cerințele articolului § 15.5 (*Notificarea și minimizarea efectelor Cazului de Forță Majoră*), atunci nu se consideră că a avut loc vreo încălcare sau neîndeplinire a obligațiilor Părții Solicitante iar aceasta va fi exonerată (și nu doar absolvită temporar) de îndeplinirea acelor obligații pe perioada de timp și în măsura în care Forța Majoră o împiedică să îndeplinească respectivele obligații.

**3. Dreptul de a Refuza Energia Electrică:** Dacă în Secțiunea A a Părții I (*Condiții Individuale*) este specificat că se aplică „*Decontarea Fizică*” și dacă în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*) este specificat că se aplică acest articol 15.3, în măsura în care una dintre Părți este exonerată de obligația de a livra Certificate în conformitate cu articolul § 15.2 (*Exonerarea de Obligațiile de Livrare și Recepție*), Cumpărătorul va avea dreptul, dar nu și obligația, de a refuza recepția energiei electrice în perioada în care Vanzătorul este exonerat de obligații, chiar dacă capacitatea Vanzătorului de a livra energie electrică nu este afectată de Forța Majoră.

**4. Dreptul de a Refuza Certificate:** dacă în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*) este specificat că se aplică acest articol § 15.4, în măsura în care una dintre Părți este exonerată de obligația de a livra energie electrică în conformitate cu articolul § 15.2 (*Exonerarea de Obligațiile de Livrare și Recepție*), Cumpărătorul va avea dreptul, dar nu și obligația, de a refuza recepția Certificatelor aferente energiei electrice respective în perioada în care Vanzătorul este exonerat de obligații, chiar dacă capacitatea Vanzătorului de a livra Certificate nu este afectată de Forța Majoră. În cazul în care Cumpărătorul își invocă dreptul de a refuza Certificate în temeiul acestui articol § 15.4, Cumpărătorul va returna imediat Vanzătorului orice Certificate Livrate aferente energiei electrice generate în perioada de timp în care Vanzătorul a fost exonerat de obligații.

**5. Notificarea și minimizarea efectelor Cazului de Forță Majoră:** Cât mai curând posibil după constatarea apariției Cazului de Forță Majoră, Partea Reclamantă va înștiința cealaltă Parte despre apariția Cazului de Forță Majoră și, în măsura în care este posibil în acel moment, îi va furniza o estimare, fără caracter obligatoriu, a amplitudinii și duratei preconizate a incapacității sale de a-și îndeplini obligațiile contractuale. Partea Reclamantă va depune toate eforturile rezonabile din punct de vedere comercial pentru a atenua și a înlătura efectele Cazului de Forță Majoră și va furniza celeilalte Părți, pe durata Cazului de Forță Majoră, în măsura în care este posibil și rezonabil, informații actualizate cu privire la amplitudinea și durata preconizată a incapacității sale de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

**6. Efectele Cazului de Forță Majoră asupra celeilalte Părți:** În cazul în care și în măsura în care Vanzătorul este exonerat de obligațiile de livrare datorită Cazului de Forță Majoră, Cumpărătorul va fi exonerat de obligațiile de recepție și de plată. În cazul în care Cumpărătorul este exonerat de obligațiile de recepție datorită Cazului de Forță Majoră, Vanzătorul va fi exonerat de obligațiile de livrare.

**7. Forța Majoră pe Termen Lung:** Dacă Partea Reclamantă nu poate livra sau accepta livrarea din motive de Forță Majoră și această incapacitate durează mai mult de 90 (nouăzeci) de zile calendaristice consecutive sau 180 (o sută optzeci) de zile calendaristice în total într-un an calendaristic, cealaltă Parte poate, printr-o notificare scrisă trimisă Părții Reclamante și sub rezerva prevederilor articolului § 15.5 (*Notificarea și minimizarea efectelor Cazului de Forță Majoră*), să prelungească perioada de exonerare pe perioada și de ori câte ori după cum va specifica cealaltă Parte.

**8. Nicio obligație de a plăti daune-interese:** Partea Solicitantă nu va avea nicio obligație de a plăti daune-interese, în conformitate cu prezentul Contract, cu privire la acele Cantități Contractate de energie electrică și acele Certificate care nu au fost livrate sau recepționate din cauza apariției Cazului de Forță Majoră, în temeiul prezentului capitol § 15.

## **§ 16** **Schimbare Legislativă**

**1. Schimbare Legislativă:** În cazul oricărei Schimbări Legislative care:

- (a) face imposibilă sau ilegală aplicarea prezentului Contract;
- (b) face imposibilă constatarea oricărei chestiuni materiale care trebuie verificată conform prezentului Contract;
- (c) face ca prevederile prezentului Contract să devină incompatibile cu Legea Aplicabilă (inclusiv în situația în care orice cuvânt sau expresie definită în prezentul Contract este definită prin referire la semnificația sa în Legea Aplicabilă);
- (d) introduce, înlocuiește, modifică sau anulează orice schemă care conferă beneficii deținătorilor de Certificate și/sau modifică modalitățile de transfer a acestora, ceea ce afectează din punct de vedere material oricare dintre Părți în legătură cu prezentul Contract; sau
- (e) fără a aduce atingere articolelor de la 16.1(a) la § 16.1(d) (inclusiv), afectează din punct de vedere material beneficiile obținute în baza prezentului Contract de către una sau de către ambele Părți,

atunci oricare dintre Părți poate trimite o notificare celeilalte Părți, prin care Părțile sunt invitate să se întâlnească pentru a discuta cu bună credință circumstanțele respective și să convină asupra unor modificări ale prezentului Contract care sunt necesare pentru:

- (f) a păstra beneficiul economic de la Data Semnării prezentului Contract, după cum este specificat în Secțiunea C a Părții I (Condiții Individuale); și
- (g) în măsura în care este posibil, să permită Părților să continue îndeplinirea obligațiilor pe care le au în temeiul prezentului Contract, în conformitate cu Legea Aplicabilă.

**2. Schimbare Legislativă și Ajustarea Prețului:** În cazul în care în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică acest articol § 16.2, orice modificări aduse prezentului Contract în conformitate cu articolul § 16.1 (Schimbare Legislativă) nu vor include ajustări ascendente sau descendente ale Prețului Contractat al Energiei Electrice și/sau al Prețului Contractat al Certificatelor.

**3. Schimbare Legislativă și Lipsa Producerii de Efecte:** Dacă un eveniment poate fi considerat atât o Schimbare Legislativă, cât și un caz de Lipsă a Producerii de Efecte, acesta va constitui doar o Schimbare Legislativă.

**4. Decizia Expertului:** În cazul în care Părțile nu pot ajunge la un consens în conformitate cu articolul § 16.1 (Schimbare Legislativă), atunci fiecare dintre Părți poate deferi problema spre soluționare unui Expert, pentru a determina modificările care trebuie aduse prezentului Contract pentru a obține beneficiul economic al prezentului Contract preconizat la Data Semnării.

**5. Fluctuațiile Prețului de Piață al Energiei Electrice:** Pentru a înlătura orice dubiu, niciuna dintre Părți nu dorește ca fluctuațiile prețurilor de pe piața angro a energiei electrice (spre deosebire de fluctuațiile datorate unei Schimbări Legislative) să ducă, prin ele însele, la modificarea Contractului în conformitate cu prezentul capitol § 16.

**6. Acordul Părților ca urmare a unei Schimbări Legislative:** În cazul în care după o Schimbare Legislativă se ajunge la un acord sau se ia o hotărâre în conformitate cu articolul § 16.1 (Schimbare Legislativă) sau cu articolul § 16.4 (Decizia Expertului), acest acord sau hotărâre va lua în considerare orice reconciliere necesară pentru a pune Părțile în poziția în care ar fi fost dacă un astfel de acord sau hotărâre ar fi avut loc imediat înainte de Schimbarea Legislativă respectivă.

**7. Alte Acțiuni ulterioare Schimbării Legislative:** Fără a aduce atingere altor prevederi ale prezentului capitol § 16, Părțile convin că:



- (a) niciuna dintre Părți nu va fi răspunzătoare față de cealaltă Parte pentru neîndeplinirea oricărei obligații în temeiul prezentului Contract care devine interzisă sau imposibil de îndeplinit din cauza unei Schimbări Legislative (și o astfel de circumstanță va constitui un Caz de Forță Majoră în sensul capitolului § 15 (*Forța Majoră*));
- (b) sub rezerva articolului § 16.7(a), apariția unei Schimbări Legislative nu va constitui în sine un Caz de Forță Majoră și nu va îndritui oricare Parte să suspende sau să înceteze îndeplinirea obligațiilor sale contractuale; și
- (c) fiecare dintre Părți va depune toate eforturile rezonabile pentru a minimiza și a atenua consecințele unei Schimbări Legislative asupra îndeplinirii obligațiilor sale conform prezentului Contract.

## **§ 17** **Suspendarea**

În plus față de orice alte drepturi sau măsuri reparatorii aflate la dispoziția unei Părți („**Partea care nu este în culpă**”), în cazul în care o Parte nu își îndeplinește obligațiile de plată scadente prevăzute în acest Contract, sau în cazul în care aceasta sau Terții săi Garanți nu constituie, nu reînnoiesc sau nu majorează suma oricărei Garanții de Bună Execuție cerută conform prezentului Contract, sau a oricărui Document de Garanție (în ambele cazuri, această Parte fiind numită „**Partea în culpă**”), atunci Partea care nu este în culpă va avea dreptul, după cel puțin 3 (trei) Zile Lucrătoare de la trimiterea unei notificări scrise Părții în culpă, să întrerupă imediat:

- (a) în cazul în care în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică "Decontarea Fizică", următoarele livrări de energie electrică; și/sau
- (b) în cazul în care în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică "Decontarea Fizică" sau "Decontarea Financiară", următoarele Livrări de Certificate (și va fi suspendată de la îndeplinirea obligațiilor sale de livrare subiacente),

în conformitate cu prezentul Contract, până în momentul în care Partea care nu este în culpă a primit fie garanția necesară, fie plata integrală (inclusiv toate Dobânzile de Întârziere și cheltuielile aplicabile) a tuturor sumelor restante datorate Părții care nu este în culpă.

## **§ 18** **Durata Contractului și Dreptul de Reziliere**

**1. Durata Contractului:** Prezentul Contract va intra în vigoare la Data Efectivă și poate înceta în conformitate cu articolele § 18.2 (*Data Încetării*), § 18.3 (*Reziliere ca urmare a apariției unei Cauze de Reziliere*), § 18.4 (*Reziliere Automată*) sau § 18.5 (*Definiția Cauzei de Reziliere*).

**2. Data Încetării:** Prezentul Contract va înceta la Data Încetării specificată în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), cu excepția cazului în care Durata Contractului va fi prelungită prin acordul scris al Părților („**Încetare**”). Prezentul Contract va rămâne în vigoare din punct de vedere juridic pentru Părți numai în ceea ce privește și până când toate drepturile și obligațiile deja create sau existente în temeiul prezentului Contract înainte de data Încetării sunt îndeplinite în totalitate de către ambele Părți.

**3. Rezilierea ca urmare a apariției unei Cauze de Reziliere:**

- (a) Fără a aduce atingere prevederilor unui Contract Direct (dacă acesta există), când intervine și continuă să existe o Cauză de Reziliere (așa cum este definită în articolul § 18.5 (*Definiția Cauzei de Reziliere*)) cu privire la o Parte, atunci cealaltă Parte („**Partea care Reziliază**”) are dreptul să rezilieze prezentul Contract („**Reziliere**”) prin trimiterea unei notificări celeilalte Părți. O notificare de Reziliere poate fi transmisă prin telefon, dar aceasta trebuie confirmată în scris în termen de 2 (două) Zile Lucrătoare.
- (b) O notificare de Reziliere va specifica Cauza de Reziliere relevantă și va desemna o zi care să fie data rezilierii ("**Data Rezilierii**"). Data Rezilierii nu va fi mai curând decât data la care se consideră că notificarea a fost primită în baza prezentului Contract și nici mai târziu de 20 (douăzeci) zile de la această

dată. Începând cu Data Rezilierii, toate plățile și executarea ulterioară a prezentului Contract vor înceta (nu vor fi doar suspendate), iar obligațiile existente ale Părților vor fi înlocuite cu obligația unei singure Părți de a plăti celeilalte Părți Suma de Reziliere în conformitate cu articolul § 19.1 (*Calcularea Sumei de Reziliere*). În cazul în care în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*) se specifică că se aplică Suma de Reziliere, aceasta nu va fi plătită ca urmare a unui eveniment de Forță Majoră, în conformitate cu articolul § 18.5(d) (*Forța Majoră pe Termen Lung*).

- (c) Dacă în notificare este desemnată Data Rezilierii, atunci Rezilierea va avea loc la data astfel desemnată, chiar dacă Cauza de Reziliere nu mai există. La Data Rezilierii sau de îndată ce este posibil, Partea care Reziliază va calcula Suma de Reziliere (dacă este cazul) într-o manieră rezonabilă din punct de vedere comercial și o va comunica celeilalte Părți, pentru ca aceasta să o plătească (sau să o primească, după caz).
- (d) Suma de Reziliere se va plăti de către Partea care o datorează celeilalte Părți în termen de 10 (zece) Zile Lucrătoare de la comunicarea acestei sume de către Partea care Reziliază.
- (e) La calcularea Sumei de Reziliere, Partea care Reziliază poate lua în considerare orice Garanție de Bună Execuție sau altă formă de garanție disponibilă în conformitate cu prezentul Contract sau cu orice Document de Garanție.
- (f) Dreptul de a desemna o Dată de Reziliere în conformitate cu acest articol §18.3 este unul adițional, și nu afectează dreptul la orice alte remedii pentru neexecutare disponibile conform prezentului Contract sau Legii Aplicabile.

**4. Rezilierea Automată:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*) se specifică că acest articol § 18.4 se aplică uneia dintre Părți, la apariția unei Cauze de Reziliere descrise în articolul § 18.5(b) (*Lichidare / Insolvență / Sechestrul*), Partea care Reziliază nu trebuie să trimită Părții în culpă nicio înștiințare despre desemnarea unei Date de Reziliere, iar în acest caz Data de Reziliere va fi cea specificată în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*). Cu excepția celor prevăzute în acest articol § 18.4, Rezilierea în virtutea operării Rezilierii Automate este supusă prevederilor articolului § 18.3 (*Rezilierea ca urmare a apariției unei Cauze de Reziliere*).

**5. Definiția Cauzei de Reziliere:** Fără a aduce atingere prevederilor unui Contract Direct (dacă acesta există), prezentul Contract poate fi reziliat în orice moment, pentru unul sau mai multe dintre motivele următoare (fiecare fiind o „**Cauză de Reziliere**”):

- (a) **Neîndeplinirea obligațiilor:** Neîndeplinirea de către una dintre Părți sau de către Terțul său Garant, când li se solicită, a obligațiilor de a efectua o plată, de a constitui o Garanție de Bună Execuție sau orice alte obligații materiale (în alte cazuri decât atunci când Partea respectivă sau Terțul său Garant sunt scutiți de o astfel de obligație în conformitate cu articolul § 15 (*Neîndeplinirea obligațiilor contractuale ca urmare a unui Caz de Forță Majoră*)):
  - (i) în baza prezentul Contract; în cazul neefectuării unei plăți, dacă problema nu este remediată în termen de 5 (cinci) Zile Lucrătoare de la primirea unei solicitări scrise, sau, în cazul neîndeplinirii unei alte obligații, dacă problema nu este remediată în termen de 20 (douăzeci) Zile Lucrătoare de la primirea solicitării scrise;
  - (ii) în baza oricărui Document de Garanție (după ce a expirat termenul prevăzut pentru înștiințare sau perioada de grație acordată); sau
  - (iii) în baza oricărei Garanții de Bună Execuție, în conformitate cu articolul § 26 (*Garanție de Bună Execuție*).
- (b) **Lichidare / Insolvență / Sechestrul:** O Parte sau Terțul său Garant:
  - (i) se dizolvă (altfel decât ca urmare a unei consolidări, amalgamări, sau fuziuni);
  - (ii) devine insolventă, sau este incapabilă să-și achite datoriile, sau nu reușește să le plătească, sau admite în scris incapacitatea generală de a-și plăti datoriile la scadență;
  - (iii) efectuează un transfer, încheie un acord sau o convenție cu sau în beneficiul creditorilor săi;
  - (iv) inițiază sau este supusă unei acțiuni vizând declanșarea procedurii de insolvență sau faliment, sau orice procedură prevăzută de legea falimentului sau a insolvenței, sau o lege similară care

afectează drepturile creditorilor, sau inițiază sau este supusă unei cereri vizând dizolvarea sau lichidarea sa și, dacă se specifică astfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), această acțiune nu este retrasă, respinsă, suspendată sau lăsată în nelucrare în perioada specificată;

- (v) se adoptă o hotărâre prin care se hotărăște dizolvarea, numirea unui administrator judiciar sau lichidator (altfel decât ca urmare a unei consolidări, amalgamări, sau fuziuni);
- (vi) se numește un administrator sau lichidator judiciar sau fiduciar, custode sau o altă persoană oficială pentru a administra toate sau majoritatea bunurilor sale;
- (vii) un creditor garantat al său ia în posesie toate sau aproape toate bunurile sale, sau se instituie sechestru sau altă măsură asiguratorie, se începe o executare silită sau altă procedură judiciară de executare a tuturor sau a majorității bunurilor sale;
- (viii) are loc o împrejurare care, sub incidența Legii Aplicabile în oricare jurisdicție, are același efect ca situațiile specificate în clauzele (i) - (vii) (inclusiv); sau
- (ix) ia orice măsuri prin care dă curs sau indică acordul privind aprobarea, sau își dă consimțământul la fiecare dintre situațiile la care face referire acest articol § 18.5(b),

cu condiția ca, în cazul unui Terț Garant, un astfel de Terț Garant să nu fi fost înlocuit în termen de 5 (cinci) Zile Lucrătoare de la apariția evenimentelor enumerate de la (i) până la (ix) (inclusiv).

- (c) **Neîndeplinirea obligației de a Livra sau Recepționa:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică această prevedere, neîndeplinirea de către o Parte a obligațiilor de livrare sau de recepție a energiei electrice (dacă în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică „Decontarea Fizică”) sau a Certificatelor, iar acest lucru nu se remediază în termen de 20 (douăzeci) Zile Lucrătoare de la primirea solicitării scrise, în ambele cazuri cu excepția situației în care Partea respectivă este exonerată de îndeplinirea unei astfel de obligații ca urmare a unui eveniment de Forță Majoră.
- (d) **Forța Majoră pe Termen Lung:** Un eveniment de Forță Majoră care afectează una sau ambele Părți pe o perioadă mai mare de 12 (douăsprezece) luni consecutive.
- (e) **Declarații sau Garanții Contractuale:** O declarație sau o garanție făcută sau reînnoită, sau considerată a fi fost făcută sau reînnoită de către una dintre Părți în baza prezentului Contract sau de către Terțul Garant în baza unui Document de Garanție, se dovedește că a fost incorectă sau înșelătoare în ceea ce privește aspectele semnificative, la momentul când a fost făcută sau reînnoită, sau considerată a fi fost făcută sau reînnoită, iar acest lucru nu se remediază în termen de 20 (douăzeci) Zile Lucrătoare de la primirea solicitării scrise.
- (f) **Alte Cauze de Reziliere:** Orice altă Cauză de Reziliere – după cum este specificat în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale).

Cauzele de Reziliere de mai sus vor constitui motivele exclusive pentru Reziliere în baza prezentului capitol § 18.

## § 19

### Calcularea Sumei de Reziliere

**1. Suma de Reziliere:** Partea care Reziliază va calcula Suma de Reziliere care trebuie plătită de către cealaltă Parte în conformitate cu articolele § 18.3 (*Rezilierea ca urmare a apariției unei Cauze de Reziliere*) și § 18.4 (*Reziliere Automată*), în baza prezentului capitol § 19.

**2. Suma de Reziliere prin Marcare la Piață:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică acest articol § 19.2 fie Vânzătorului, fie Cumpărătorului, se vor aplica următoarele:

- (a) „Suma de Reziliere” va fi calculată ca diferența dintre Câștigurile și suma totală a Pierderilor și Costurilor suportate de Partea care Reziliază ca rezultat al rezilierii Contractului. În sensul acestei prevederi:

- (i) **„Costuri”** înseamnă onorarii de brokeraj, comisioane și alte costuri și cheltuieli datorate unor terțe părți, care au fost suportate de către Partea care Reziliază fie ca urmare a rezilierii unui contract prin care își acoperea riscurile aferente obligațiilor sale contractuale, fie ca urmare a încheierii unor noi contracte care să înlocuiască Contractul reziliat, precum și toate onorariile, costurile și cheltuielile cu asistența juridică suportate de Partea care Reziliază ca urmare a rezilierii Contractului;
  - (ii) **„Câștiguri”** reprezintă o sumă egală cu valoarea actuală a beneficiului economic al Părții care Reziliază, dacă este cazul (se exclud Costurile), rezultată din rezilierea Contractului, determinată în mod rezonabil din punct de vedere comercial; și
  - (iii) **„Pierderi”** reprezintă o sumă egală cu valoarea actuală a pierderii economice a Părții care Reziliază, dacă este cazul (se exclud Costurile), rezultată din rezilierea Contractului, determinată în mod rezonabil din punct de vedere comercial.
- (b) La calcularea Sumei de Reziliere, Partea care Reziliază va calcula Câștigurile și Pierderile sale la Data Rezilierii, fără a fi obligată să încheie alt contract care să înlocuiască Contractul reziliat, sau, dacă nu este rezonabil posibil să se efectueze calculul până la data Rezilierii, până la cea mai recentă dată posibilă după Data Rezilierii.

**3. Suma de Reziliere Datorată:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică acest articol § 19.3 numai Vânzătorului, se vor aplica următoarele:

- (a) **„Suma de Reziliere”** înseamnă o sumă pe care Vânzătorul o determină în mod rezonabil și cu bună credință, sub rezerva capitolelor § 20 (*Asigurarea*) și § 21 (*Limitarea Răspunderii*), ca fiind pierderile sale totale, calculate ca sumă a:
  - (i) tuturor rambursărilor datoriilor și dobânzilor aplicabile către Creditorii Principali, împreună cu toate costurile și cheltuielile relevante; *plus*
  - (ii) o sumă (care nu este niciodată mai mică de 0 (zero)), egală cu suma dintre:
    - (I) valoarea capitalului propriu amortizat cu care a contribuit fiecare acționar al Vânzătorului până la Data Rezilierii; și
    - (II) o sumă egală cu rata anuală de rentabilitate a capitalului propriu investit de către acționarii Vânzătorului, acumulată anual de la data efectuării calculului până la a treia aniversare a Datei Rezilierii,

luând în considerare orice dividende (sau alte distribuiri) plătite de către Vânzător acționarilor săi de la Data Efectivă până la Data Rezilierii; *plus*
  - (iii) costurile aferente rezilierii, dacă este cazul; *minus*
  - (iv) orice încasări din asigurări înainte de Data Rezilierii de către Vânzător și care nu au fost cheltuite pentru repararea unităților de producție; *minus*
  - (v) suma totală de numerar deținută de Vânzător sau în numele acestuia, asupra căreia Creditorii Principali au rang prioritar la Data Rezilierii, inclusiv tot numerarul deținut și soldul creditor al oricărui astfel de conturi de depozit, piață monetară, rezerve sau titluri de valoare.
- (b) După plata Sumei de Reziliere, Vânzătorul va transfera Cumpărătorului titlul și întregul drept de proprietate asupra Instalației, iar Vânzătorul va face tot posibilul pentru a da efect deplin transferului, astfel încât Cumpărătorul să poată exploata în totalitate Instalația, inclusiv, dar fără a se limita la sprijinirea Cumpărătorului în ceea ce privește transferul oricărui licențe sau aprobări și atribuirea tuturor contractelor necesare în favoarea Cumpărătorului.

**4. Suma de Reziliere Alternativă:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică acest articol § 19.4 fie Vânzătorului, fie Cumpărătorului, atunci **„Suma de Reziliere”** se va calcula după cum este specificat în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale).

**5. Plata Sumei de Reziliere:** Partea care Reziliază:

- (a) va comunica celelalte Părți care este Suma de Reziliere și va oferi sprijin pentru calcularea Sumei de Reziliere;
- (b) nu va fi obligată să încheie un contract care să înlocuiască Contractul reziliat pentru a determina Suma de Reziliere; și
- (c) va plăti Suma de Reziliere celelalte Părți după Data Rezilierii, în intervalul de timp specificat în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale),

iar articolul § 22.5 (*Sume Contestate*) va fi aplicat la plata Sumei de Reziliere.

**§ 20****Asigurarea**

**1. Menținerea Asigurării:** Se va aplica acest articol § 20.1, cu excepția cazului în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale). Nu mai târziu de începutul Perioadei Totale de Livrare, Vânzătorul va încheia cu un asigurător cu bun renume, polițe de asigurare de tipul care ar fi considerate corespunzătoare și adecvate în conformitate cu Standardele de Bună Practică în Industrie, și le va menține în vigoare (sau se va asigura că acestea sunt menținute în vigoare) pe întreaga durată a prezentului Contract. Acest lucru se va face ținând cont de obligațiile Vânzătorului în temeiul prezentului Contract, iar suma asigurată nu va fi mai mică decât suma specificată în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale). Vânzătorul va prezenta imediat Cumpărătorului, cu o notificare rezonabilă, dovada asigurării (cu titlu de acoperire) prin intermediul notelor de însoțire.

**2. Notificarea Daunelor Instalației:** În cazul în care sunt provocate daune Instalației ca urmare a unei cauze care trebuie să fie asigurată în conformitate cu articolul § 20.1 (*Menținerea Asigurării*), Vânzătorul, de îndată ce este rezonabil posibil, va înștiința Cumpărătorul despre daunele respective și despre măsurile de remediere pe care Vânzătorul le propune.

**§ 21****Limitarea Răspunderii**

**1. Domeniul de Aplicare:** Se va aplica acest articol § 21, cu excepția cazului în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale).

**2. Excluderea Răspunderii:** Sub rezerva prevederilor articolelor § 21.3 (*Prejudiciul indirect și limitarea răspunderii*) și § 21.4 (*Neîndeplinirea intenționată a obligațiilor, fraudă și alte drepturi fundamentale*) și cu excepția sumelor datorate conform articolelor § 7.5 (*Rambursarea Costurilor Externe*), § 12 (*Remedii pentru Neîndeplinirea Obligațiilor de Livrare și Recepție a Energiei Electrice*), § 13 (*Remedii pentru Neîndeplinirea Obligațiilor de Livrare și Recepție a Certificatelor*) sau § 18.3 (*Rezilierea ca urmare a apariției unei Cauze de Reziliere*), o Parte și angajații acesteia, funcționarii, contractanții și/sau agenții săi nu sunt răspunzători față de cealaltă Parte pentru nicio pierdere, costuri, cheltuieli sau daune („**Prejudicii**”) (inclusiv, dar fără a se limita la, orice răspundere datorată neregulilor în livrarea energiei electrice sau a Certificatelor în baza prezentului Contract) suportate de cealaltă Parte în temeiul sau în legătură cu prezentul Contract, cu excepția cazurilor în care Prejudiciile se datorează neglijenței grave, culpei intenționate sau fraudei unei Părți sau a angajaților, funcționarilor, contractanților și/sau agenților pe care acea Parte îi folosește pentru a-și îndeplini obligațiile din Contract.

**3. Prejudiciul indirect și limitarea răspunderii:** Sub rezerva prevederilor articolelor § 21.4 (*Neîndeplinirea intenționată a obligațiilor, fraudă și alte drepturi fundamentale*) și în cazul aplicării articolelor § 12.1 (*Neîndeplinirea Obligațiilor de Livrare a Energiei Electrice*), § 12.4 (*Neîndeplinirea Obligațiilor de Recepție a Energiei Electrice*), § 13.1 (*Neîndeplinirea Obligațiilor de Livrare a Certificatelor*), § 13.3 (*Neîndeplinirea Obligațiilor de Recepție a Certificatelor*) și § 19.1 (*Calcularea Sumei de Reziliere*), răspunderea unei Părți în temeiul sau în legătură cu acest Contract:

- (a) nu include răspunderea pentru orice prejudicii indirecte și/sau corelate, inclusiv, dar fără a se limita la profitul nerealizat, pierderea fondului comercial / a clienței, pierderea unor oportunități de afaceri sau a unor economii anticipate; și
- (b) este limitată la o sumă egală cu răspunderea maximă cumulată a unei Părți față de cealaltă Parte ca urmare a unui delict (inclusiv din neglijență), a nerespectării Contractului, a legilor statuare sau a altor răspunderi în temeiul sau în legătură cu prezentul Contract (inclusiv obligația de a plăti Suma de Reziliere), dar care fac întotdeauna obiectul articolului § 21.4 (*Neîndeplinirea intenționată a obligațiilor, fraudă și alte drepturi*

*fundamentale*) și care nu vor depăși suma specificată în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), cu condiția că această limitare nu se va aplica plăților datorate conform capitolelor § 12 (*Remedii pentru Neîndeplinirea Obligațiilor de Livrare și Recepție a Energiei Electrice*), § 13 (*Remedii pentru Neîndeplinirea Obligațiilor de Livrare și Recepție a Certificatelor*) și § 19 (*Calcularea Sumei de Reziliere*).

**4. Neîndeplinirea intenționată a obligațiilor, fraudă și alte drepturi fundamentale:** Cu excepția cazului în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), nicio prevedere a prezentului Contract nu va exclude sau limita răspunderea unei Părți cu privire la:

- (a) neîndeplinirea intenționată a obligațiilor;
- (b) fraudă;
- (c) orice acțiune care pune în pericol drepturile legale fundamentale ale unei Părți sau care încalcă obligațiile contractuale fundamentale ale unei Părți; sau
- (d) orice alt motiv pentru care răspunderea nu poate fi exclusă în mod legal.

**5. Obligația de a Minimiza Pierderile:** Pentru a se evita orice îndoială, și sub rezerva Legii Aplicabile, fiecare Parte consimte că are obligația de a-și minimiza Prejudiciile și daunele suferite, și va depune eforturi rezonabile din punct de vedere comercial pentru a reduce la minimum orice Prejudicii care ar putea să apară în legătură cu prezentul Contract.

**6. Despăgubirea:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică acest articol §21.6, atunci se vor aplica următoarele:

- (a) **Despăgubirea:** Fiecare Parte va despăgubi cealaltă Parte și Părțile sale Afiliate, împreună cu agenții, angajații, funcționarii și contractanții Părții respective și ai Părților sale Afiliate (denumiți fiecare „**Persoană Despăgubită**”), în ceea ce privește întreaga răspundere pentru:
  - (i) cererile de despăgubire ale unor terți privind decesul sau vătămarea corporală a terțului respectiv;
  - (ii) cererile de despăgubire ale unor terți privind distrugerea sau deteriorarea fizică a bunurilor aparținând terțului respectiv; sau
  - (iii) acțiunile juridice, în echitate, arbitrale sau similare, pretențiile, cererile, costurile, taxele și cheltuielile unor terți (inclusiv cheltuielile relevante ale terților sau ale Cumpărătorului),

care decurg din sau în legătură cu construcția și/sau funcționarea Instalației.

- (b) **Excluderi:**
  - (i) Vânzătorul nu va fi responsabil sau obligat să despăgubească Cumpărătorul sau orice altă persoană împotriva oricăror pretenții cu privire la vătămare, pierderi, pagube, costuri și cheltuieli care apar ca rezultat direct al încălcării obligațiilor legale, delictuale (inclusiv neglijență) sau abateri intenționate ale Cumpărătorului, sau prin încălcarea de către Cumpărător a obligațiilor sale în temeiul prezentului Contract.
  - (ii) Cumpărătorul nu va fi responsabil sau obligat să despăgubească Vânzătorul sau orice altă persoană împotriva oricăror pretenții cu privire la vătămare, pierderi, pagube, costuri și cheltuieli care apar ca rezultat direct al încălcării obligațiilor legale, delictuale (inclusiv neglijență) sau abateri intenționate ale Vânzătorului sau prin încălcarea de către Vânzător a obligațiilor sale în temeiul prezentului Contract.
- (c) **Gestionarea Cererilor de Despăgubire:**
  - (i) De îndată ce este rezonabil posibil și, în orice caz, în termen de 20 (douăzeci) Zile Lucrătoare după ce a luat cunoștință de circumstanțele care dau naștere sau care ar putea da naștere unei cereri formulate cu privire la o chestiune de despăgubire în temeiul prezentului articol § 21.6 („**Cerere de Despăgubire**”), Partea care nu este în culpă („**Partea care Solicită Despăgubirea**”) notifică în scris Partea care este în culpă („**Partea care Despăgubește**”), împreună cu informațiile solicitate

în mod rezonabil de Partea care Solicită Despăgubirea, pentru a-i permite acesteia să înțeleagă motivele pe care este probabil să se bazeze Cererea de Despăgubire.

- (ii) Fără a aduce atingere articolului § 21.6(c)(iv) sau § 21.6(c)(v), în cazul în care Partea care Despăgubește acceptă că orice răspundere care rezultă din orice acțiune sau procedură va fi despăgubită în baza articolului § 21.6(a) (*Despăgubirea*) de mai sus, la trimiterea unei notificări de către Partea care Solicită Despăgubire în baza articolului §21.6(c)(i), Partea care Despăgubește, sub rezerva acordării Părții care Solicită Despăgubire a unei Despăgubiri pentru toate costurile și cheltuielile pe care le poate suporta ca urmare a unei astfel de acțiuni sau proceduri, va fi îndreptățită să conteste Cererea de Despăgubire, pe cheltuiala proprie a Părții care Despăgubește, și să desfășoare orice apărare, dispută, compromis sau recurs cu privire la Cererea de Despăgubire sau a oricăror negocieri incidentale. Partea care Solicită Despăgubirea va oferi Părții care Despăgubește întreaga cooperare, precum și acces și asistență rezonabilă în scopul examinării valabilității unei astfel de Cereri de Despăgubire, sub rezerva plății de către Partea care Despăgubește a costurilor și cheltuielilor rezonabile ale Părții care Solicită Despăgubire.
- (iii) În ceea ce privește orice Cerere de Despăgubire desfășurată de Partea care Despăgubește în baza articolului § 21.6(c)(ii):
  - (I) Partea care Despăgubește va informa permanent și complet Partea care Solicită Despăgubirea și se va consulta cu aceasta cu privire la chestiunile relevante (inclusiv efectuarea oricărei plăți sau compensări) pentru soluționarea Cererii de Despăgubire;
  - (II) Partea care Despăgubește nu va submina reputația Părții care Solicită Despăgubire pe motiv că:
    - (a) Modul de rezolvare a Cererii de Despăgubire de către Partea care Despăgubește este sub nivelul standardului la care ar fi trebuit să acționeze un pârât prudent sfătuit de un avocat calificat; sau
    - (b) Partea care Despăgubește a făcut Declarații (altfel decât în măsura în care astfel de declarații referitoare la Cumpărător sunt considerate a fi o stare de fapt) privind, sau în numele, Părții care Solicită Despăgubirea; și
  - (III) Partea care Despăgubește nu va accepta nicio răspundere pentru o Cerere de Despăgubire fără acordul prealabil al Părții care Solicită Despăgubire.
- (iv) Partea care Solicită Despăgubirea va fi liberă să plătească sau să soluționeze orice Cerere de Despăgubire în condițiile pe care le consideră adecvate și fără a aduce atingere drepturilor și remediilor sale în temeiul prezentului Contract dacă:
  - (I) Partea care Despăgubește nu are dreptul de a gestiona soluționarea Cererii de Despăgubire în conformitate cu articolul § 21.6(c)(ii);
  - (II) Partea care Despăgubește nu comunică Părții care Solicită Despăgubirea intenția sa de a gestiona Cererea de Despăgubire respectivă în termen de 20 (douăzeci) de Zile Lucrătoare de la primirea notificării de la Partea care Solicită Despăgubire, în conformitate cu articolul § 21.6(c)(i) de mai sus, sau comunică Părții care Solicită Despăgubirea că nu intenționează să gestioneze Cererea de Despăgubire, și
  - (III) Partea care Despăgubește nu respectă oricare dintre prevederile acestui articol § 21.6(c), ceea ce:
    - (a) mărește răspunderea sau expunerea Părții care Solicită Despăgubirea față de Cererea de Despăgubire respectivă; sau
    - (b) prejudiciază poziția Părții care Solicită Despăgubirea în apărarea Cererii de Despăgubire respective.
- (v) Partea care Solicită Despăgubirea va fi liberă oricând să comunice Părții care Despăgubește că păstrează sau că preia (după caz) gestionarea oricărei apărări, dispute, compromis sau recurs cu

privire la orice Cerere de Despăgubire (sau a oricăror negocieri incidentale), la care se aplică articolul § 21.6(c)(ii). La primirea unei astfel de notificări, Partea care Despăgubește va lua imediat toate măsurile necesare pentru a transfera gestionarea Cererii de Despăgubire către Partea care Solicită Despăgubirea, și va oferi Părții care Solicită Despăgubirea întreaga cooperare, precum și accesul și asistența sa rezonabilă pentru a soluționa o astfel de Cerere de Despăgubire.

- (vi) În cazul în care Partea care Solicită Despăgubire trimite o notificare în baza articolului §21.6(c)(v) de mai sus, atunci Partea care Despăgubește va fi exonerată de orice răspundere privind Despăgubirea în temeiul prezentului Contract, în ceea ce privește Cererea de Despăgubire respectivă, sub rezerva următoarelor:
- (I) Partea care Despăgubește plătește costurile și cheltuielile Părții care Solicită Despăgubirea, care au fost suportate de către Partea care Solicită Despăgubirea în legătură cu Cererea de Despăgubire înainte de data la care Partea care Solicită Despăgubirea a trimis o notificare conform articolului § 21.6(c)(v); și
- (II) Partea care Despăgubește rămâne responsabilă pentru suma calculată și convenită în final pentru pierderi, costuri, taxe, cheltuieli și alte datorii care decurg cu privire la o astfel de Cerere de Despăgubire, dar excluzând din aceasta orice sumă convenită sau calculată în măsura în care aceasta a fost majorată în mod semnificativ ca urmare a faptului că Partea care Solicită Despăgubirea a gestionat Cererea de Despăgubire sub nivelul standardului la care ar fi trebuit să acționeze un pârât prudent sfătuit de un avocat calificat.
- (vii) În cazul în care Partea care Despăgubește plătește Părții care Solicită Despăgubirea o sumă reprezentând Despăgubire în temeiul prezentului Contract, iar Partea care Solicită Despăgubirea recuperează separat (fie prin plată, discount, credit, economisire, scutiri sau alte beneficii) o sumă care este direct privitoare la faptul, situația, evenimentul sau circumstanțele care au condus la Cererea de Despăgubire, Partea care Solicită Despăgubirea va rambursa Părții care Despăgubește, de îndată ce este posibil, suma cea mai mică dintre:
- (I) o sumă egală cu suma recuperată (sau valoarea economisirii sau a beneficiilor obținute) minus orice costuri rezonabile și cheltuieli suportate în mod corespunzător de către Partea care Solicită Despăgubirea în vederea recuperării acestor sume; și
- (II) suma plătită Părții care Solicită Despăgubirea de către Partea care Despăgubește în baza Cererii de Despăgubire respective.

## § 22 **Facturare și Plată**

### 1. **Facturi:** Vânzătorul va transmite Cumpărătorului:

- (a) dacă în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică „Decontarea Fizică”, în cursul lunii calendaristice care urmează unei Perioade de Livrare, o factură care să conțină produsul dintre Prețul Contractat al Energiei Electrice și cantitatea de energie electrică livrată efectiv Cumpărătorului în această Perioadă de Livrare, și, în situația în care au fost livrate Certificate, produsul dintre Prețul Contractat al Certificatelor și cantitatea de energie electrică livrată efectiv Cumpărătorului; sau
- (b) dacă în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică „Decontarea Financiară”:
- (i) în situația în care cantitatea de energie electrică generată efectiv depășește Cantitatea Contractată, în cursul lunii calendaristice următoare Perioadei de Livrare, dar nu înainte de Data Calculului Diferenței de Preț, o factură care conține produsul dintre Diferența de Preț și cantitatea de energie electrică generată efectiv în timpul Perioadei de Livrare și, dacă au fost livrate Certificate, produsul dintre Prețul Contractat al Certificatelor și cantitatea de energie electrică livrată efectiv Cumpărătorului; sau
- (ii) în cazul în care cantitatea de energie electrică generată efectiv este mai mică decât Cantitatea Contractată, iar cauza acestei diferențe:



- (I) este un eveniment de Forță Majoră sau o Schimbare Legislativă, o factură care să conțină produsul dintre Diferența de Preț și cantitatea redusă de energie electrică generată efectiv în timpul Perioadei de Livrare și, dacă au fost livrate Certificate, produsul dintre Prețul Contractat al Certificatelor și cantitatea redusă de energie electrică generată efectiv; sau
- (II) include, dar nu se limitează la nerespectarea de către Vânzător a capitolelor § 4 (*Construcția și Punerea în Funcțiune a Instalației*), § 5 (*Prognoză și Întreruperi*), § 6 (*Contorizarea*) și § 7 (*Obligații privind Instalația*), o factură care să conțină produsul dintre Diferența de Preț și Volumul de Livrare Prevăzut, și, dacă au fost livrate Certificate, produsul dintre Prețul Contractat al Certificatelor și Volumul de Livrare Prevăzut.

În legătură cu astfel de facturi, Vânzătorul poate indica toate sumele datorate astfel între Părți, inclusiv, dar fără limitare, toate sumele datorate pentru cumpărarea și vânzarea de energie electrică (dacă este cazul) sau de Certificate, pentru comisioane, taxe, rambursări, daune-interese, dobânzi și alte plăți sau sume datorate între Părți.

**2. Plata:** În sau înainte de data care survine mai târziu dintre: (a) a 20-a (douăzecea) zi a lunii calendaristice sau, dacă aceasta nu este o Zi Lucrătoare, atunci Ziua Lucrătoare imediat următoare; sau (b) a 5-a (cincea) Zi Lucrătoare de la primirea facturii („**Data Scadenței**”), o Parte care datorează o sumă facturată va plăti, prin transfer bancar în fonduri imediat disponibile, suma specificată în factură la adresa de plată sau în contul bancar indicat de cealaltă Parte, după cum este specificat în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale). O astfel de plată se efectuează, cu excepția cazului în care se convine altfel, în moneda EURO, cu aplicarea capitolului 23 (TVA și Taxe), iar plătitorul își va plăti propriile taxe bancare.

**3. Compensarea bilaterală (netting):** Dacă în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*) se specifică că se aplică acest articol § 22.3 (Compensarea bilaterală), dacă la un moment dat Părțile își datorează reciproc una sau mai multe plăți în aceeași valută (în acest scop, EURO va fi considerată valuta unică), atunci se vor aduna sumele datorate de fiecare Parte celeilalte Părți, iar obligațiile de plată vor fi considerate îndeplinite prin plata diferenței rămase în urma compensării acestor sume, caz în care Partea care datorează cea mai mare sumă totală (dacă este cazul) va plăti celeilalte Părți diferența dintre sumele totale datorate reciproc.

**4. Dobândă de Întârziere:** Pentru plățile scadente se va percepe dobândă de la Data Scadenței (inclusiv) până la Data Efectuării Plății (exclusiv), calculată la Rata Dobânzii, după cum este specificat în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale).

**5. Sume Contestate:** În cazul în care o Parte pune la îndoială, cu bună-credință, corectitudinea unei facturi, aceasta va furniza, până la Data Scadenței (inclusiv), o explicație scrisă a motivelor pentru care contestă această sumă, și va plăti suma necontestată facturată până la Data Scadenței (inclusiv). În cazul în care orice sumă contestată este stabilită în cele din urmă ca fiind datorată, această sumă contestată va fi creditată sau restituită, la alegerea părții datorate, în termen de 10 (zece) zile de la această determinare, împreună cu dobânzile acumulate, calculate la Rata Dobânzii începând de la data la care această sumă a fost datorată celeilalte Părți (inclusiv) până la data plății sau creditării (exclusiv):

- (a) Dacă în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*) se specifică că se aplică acest articol § 22.5(a), întreaga sumă facturată până la Data Scadenței. Dacă o sumă contestată a fost plătită și s-a stabilit că nu era în fapt datorată, suma plătită în plus va fi creditată sau restituită celeilalte Părți, la alegerea Părții datorate, în termen de 10 (zece) zile de la stabilire, împreună cu dobânda acumulată, calculată la Rata Dobânzii de la data efectuării plății (inclusiv) până la data returnării sau creditării (exclusiv); sau
- (b) Dacă în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*) se specifică că se aplică acest articol § 22.5(b), suma necontestată facturată până la Data Scadenței. Dacă orice sumă contestată este stabilită în cele din urmă ca fiind în fapt datorată, această sumă contestată va fi creditată sau restituită, la alegerea părții datorate, în termen de 10 (zece) zile de la stabilire, împreună cu dobânzile acumulate, calculate la Rata Dobânzii de la data la care această sumă a fost datorată celeilalte Părți (inclusiv) până la data plății sau creditării (exclusiv).

## § 23 TVA și Taxe

**1. TVA:** Toate sumele menționate în prezentul Contract nu includ TVA. Tratatamentul din punct de vedere al TVA aplicabil livrării de energie electrică (dacă în Secțiunea A a Părții I (*Condiții Individuale*) se specifică că se aplică „*Decontarea Fizică*”) și Certificatelor va fi stabilit în conformitate cu legislația privind TVA-ul aplicabilă în jurisdicția în care se consideră a se desfășura o tranzacție impozitabilă din punct de vedere al TVA. Dacă trebuie plătit TVA pentru astfel de sume, Cumpărătorul va plăti Vânzătorului o sumă egală cu valoarea TVA, calculată aplicând procentul de TVA valabil la momentul

respectiv; cu condiția că o astfel de sumă trebuie plătită numai dacă Vânzătorul trimite Cumpărătorului o factură cu TVA (aplicabilă în jurisdicția locului de livrare) pentru suma respectivă.

Atunci când, în conformitate cu legislația UE și/sau legislația națională, o Livrare este supusă Taxării-Zero și/sau taxării inverse în conformitate cu articolele 38, 39 sau 195 din Directiva Consiliului 2006/112/CE, se vor aplica următoarele reguli:

- (a) Cumpărătorul și Vânzătorul agreează prin prezentul Contract că vor efectua toate actele, operațiunile și se vor lua toate măsurile necesare (care pot include și nu se vor limita la, furnizarea către cealaltă Parte a întregii documentații necesare, corecte și complete, sau acordarea de asistență, după cum va fi solicitat în mod rezonabil de către autoritatea fiscală relevantă), pentru a se asigura că respectiva livrare este supusă Taxării-Zero sau taxării inverse din punctul de vedere al legislației respective;
- (b) în cazul în care Cumpărătorul sau Vânzătorul nu respectă această obligație, Partea care nu se conformează va despăgubi cealaltă Parte cu privire la orice TVA, penalități sau dobânzi suportate de către cealaltă Parte ca rezultat al faptului că Partea care nu se conformează nu a respectat obligația prevăzută mai sus; și
- (c) în cazul în care una dintre Părți nu furnizează documentația prevăzută în paragraful (a) de mai sus, cealaltă Parte își rezervă dreptul de a aplica TVA-ul la cota aplicabilă local.

**2. Alte Taxe:** Toate sumele la care se face referire în prezentul Contract exclud orice Alte Taxe. În cazul Altor Taxe, dacă una dintre Părți facturează o Altă Taxă sau transferă valoarea Alte Taxe celeilalte Părți, cealaltă Parte va plăti suma respectivă reprezentând Altă Taxă primei Părți; cu precizarea că respectiva sumă reprezentând Alte Taxe trebuie să fie identificată distinct în factura emisă de către prima Parte, iar cealaltă Parte trebuie să primească o confirmare, după caz, că respectiva sumă reprezentând Alte Taxe a fost plătită sau declarată corespunzător la autoritățile fiscale relevante, dacă este necesar.

**3. Taxarea cu reținere la sursă:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că se aplică acest articol § 23.3, atunci între Părți se vor aplica următoarele:

- (a) **Plăți fără Deducere:** Toate plățile în baza prezentului Contract se vor face fără vreo reținere la sursă sau deducere în contul vreunei Taxe, cu excepția cazului când legea impune reținerea sau deducerea. Dacă una dintre Părți are obligația legală să rețină la sursă sau să deducă Taxe dintr-o plată pe care o efectuează, atunci Partea respectivă („**Partea Plătitoare**”) va înștiința imediat cealaltă Parte („**Partea Beneficiară**”) despre această obligație și va plăti autorităților competente toate sumele reținute sau deduse. Dacă se poate emite o chitanță sau un alt document care să certifice acest fapt, Partea Plătitoare va trimite Părții Beneficiare dovada plății (sau o copie legalizată a acesteia).
- (b) **Plata majorată:** Partea Plătitoare va majora suma oricărei plăți din care face o reținere sau deducere, în așa fel încât să se asigure că după efectuarea reținerii sau a deducerii, Partea Beneficiară primește aceeași sumă pe care ar fi primit-o dacă nu s-ar fi făcut sau nu ar fi trebuit să se facă reținerea sau deducerea, cu mențiunea că nu se va face nicio astfel de majorare pentru nicio Taxă:
  - (i) care este aplicată numai datorită unei legături între Partea Beneficiară și statul care impune Taxa (incluzând, fără limitare, o legătură care apare ca urmare a faptului că Partea Beneficiară are sau a avut în acea jurisdicție un sediu permanent sau un alt punct fix de lucru, sau a fost sau este prezentă sau a desfășurat activități de afaceri în acea jurisdicție), alta decât simpla semnare a prezentului Contract sau a oricărui Document de Garanție;
  - (ii) care ar fi putut fi evitată dacă Partea Beneficiară ar fi transmis, la cererea rezonabilă a Părții Plătitoare, acesteia sau autorității competente, o declarație, un certificat sau alte documente specificate în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) într-o formă rezonabil satisfăcătoare pentru Partea Plătitoare; sau
  - (iii) care este impusă numai ca urmare a faptului că o declarație fiscală făcută de Partea Beneficiară în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) în sensul acestui articol § 23.3, s-a dovedit a fi falsă sau inexactă, cu mențiunea că acest articol § 23.3(b)(iii) nu se va aplica (iar Partea Plătitoare va fi obligată să majoreze suma oricărei plăți efectuate în conformitate cu acest articol § 23.3(b)) dacă această declarație s-a dovedit a fi falsă sau inexactă ca urmare a:

- (I) oricărei modificări a oricărei legi, decret, directivă sau măsură publicată de către orice autoritate fiscală competentă, sau cu privire la aplicarea sau interpretarea acestora, care apare la data sau după Data Efectivă; sau
- (II) oricărei acțiuni întreprinse de o autoritate fiscală, sau inițiată într-o instanță competentă, la data sau după Data Efectivă.

## § 24

### **Prețuri Alternative și Procedura Alternativă aplicabilă în cazul Întreruperii Funcționării Pieței**

**1. Calcularea Prețurilor Contractuale Indexate:** În cazul în care Prețul Contractat al Energiei Electrice sau Prețul de Referință al Energiei Electrice – Financiar se bazează pe un indice, un curs de schimb sau orice referință de preț variabilă (un astfel de preț fiind un „Preț de Referință Relevant”):

- (a) Prețul Contractat al Energiei Electrice va fi determinat la Timpul de Livrare Relevant ca fiind Prețul de Referință al Energiei Electrice – Decontare Fizică; și
- (b) Prețul de Referință al Energiei Electrice – Financiar va fi determinat la Timpul de Livrare Relevant ca fiind Prețul de Referință al Energiei Electrice – Decontare Financiară.

Cumpărătorul va trimite imediat o notificare privind Prețul de Referință al Energiei Electrice – Decontare Fizică sau Prețul de Referință al Energiei Electrice – Decontare Financiară, precum și suma care trebuie plătită la Data Scadenței. Plata se va face în conformitate cu articolul § 22 (*Facturare și Plată*).

**2. Cazul de Întrerupere a Funcționării Pieței:** Dacă, în orice moment, oricare dintre Părți consideră în mod rezonabil că a apărut un Caz de Întrerupere a Funcționării Pieței, Partea respectivă va înștiința imediat cealaltă Parte, iar Părțile se vor întâlni și vor conveni cu bună credință o modificare adecvată sau o înlocuire a Prețului de Referință aplicabil, asigurându-se că modificarea respectivă sau indicele de înlocuire reflectă, pe cât posibil, metodologia, baza de calcul și lichiditatea unui astfel de Preț de Referință în conformitate cu Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) (un „Indice de Înlocuire”). Dacă la expirarea a 3 (trei) luni de la data notificării în conformitate cu prezentul articol § 24.2 nu s-a ajuns la un acord cu privire la modificările necesare ale Prețului de Referință sau ale Indicelui de Înlocuire, oricare dintre Părți va avea dreptul să înainteze problema în vederea unei Decizii a Expertului, în conformitate cu articolul § 31.3 (*Decizia Expertului*).

**3. Indicele de Înlocuire:** Dacă Părțile nu au convenit altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), orice Indice de Înlocuire trebuie să respecte următoarele criterii:

- (a) în cazul energiei electrice, trebuie să publice informații despre preț pentru Zona de Ofertare de care aparține Instalația și să țină cont în mod corespunzător de măsura în care locația fizică a Instalației și constrângerile impuse privind livrarea energiei electrice pe piață pot influența prețul de vânzare a energiei electrice livrat în Zona de Ofertare;
- (b) în cazul Certificatelor, dacă este cazul, trebuie să publice informații despre preț pentru același tip de energie electrică ca cea generată de Instalație, iar dacă astfel de informații nu sunt disponibile, pentru aceeași țară ca cea în care se află amplasată Instalația;
- (c) datele de bază utilizate pentru a calcula sau stabili un astfel de indice:
  - (i) trebuie să facă obiectul unor proceduri rezonabile pentru a se asigura exactitatea și completitudinea acestora;
  - (ii) trebuie păstrate de către administratorul unui astfel de indice pe o perioadă minimă de 2 (doi) ani de la publicarea acestora, astfel încât să poată fi auditate; și
  - (iii) constau numai din date verificabile despre tranzacții și exclud date care sunt produsul unei judecăți subiective;
- (d) metodologia utilizată de către administrator pentru a întocmi un astfel de indice este documentată în mod corespunzător;

- (e) trebuie să reflecte un volum suficient de tranzacții dintr-un număr suficient și o gamă diversă de participanți la piață; și
- (f) trebuie să fie disponibil Cumpărătorului în condiții rezonabile din punct de vedere comercial.

## § 25

### Garantii Reale și Personale

**1. Domeniul de Aplicare:** Prezentul articol § 25 se va aplica numai dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se specifică că este aplicabil.

**2. Furnizarea și Menținerea Garanțiilor:** Pentru a micșora riscul fiecărei Părți legat de solvabilitatea celeilalte Părți și pentru a asigura îndeplinirea cu promptitudine a tuturor obligațiilor care rezultă din prezentul Contract, Părțile vor furniza și menține Documentul / Documentele de Garanție de la Terțul Garant / Terții Garanți după cum este specificat în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) pe întreaga Durată a Contractului, în favoarea celeilalte Părți.

**3. Înlocuirea Garanției:** Dacă un Document de Garanție pentru o Parte expiră pe Durata Contractului, Partea care a furnizat Documentul de Garanție respectiv va furniza un Document de Garanție înlocuitor în favoarea celeilalte Părți înainte de expirarea Documentului de Garanție respectiv. Dacă Rating-ul (Evaluarea Solvabilității) Terțului Garant al unei Părți a fost retras sau retrogradat la un nivel inferior Rating-ului specificat în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), Partea respectivă va furniza celeilalte Părți, în termen de 5 (cinci) Zile Lucrătoare, un Document de Garanție în favoarea celeilalte Părți de la un alt Terț Garant cu un Rating similar sau mai mare.

## § 26

### Garantii de Bună Execuție

**1. Domeniul de Aplicare:** Se va aplica acest articol § 26, cu excepția cazului în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale).

**2. Dreptul de a solicita Garanții de Bună Execuție:** Oricând pe durata Contractului, sau periodic, când o Parte („Partea Solicitantă”) consideră cu bună credință că s-a produs o Schimbare Negativă Semnificativă cu privire la cealaltă Parte, Partea Solicitantă are dreptul să ceară, printr-o notificare scrisă, ca cealaltă Parte să constituie sau să majoreze: (a) un Acreditiv, (b) un depozit în numerar; (c) o altă formă de garantare (inclusiv o scrisoare de garanție bancară sau o fidejusiune din partea societății-mamă), în forma și cu valoarea acceptabilă în mod rezonabil de către Partea Solicitantă (fiecare fiind denumită „Garanție de Bună Execuție”). Cealaltă Parte va furniza Garanția de Bună Execuție în termen de 3 (trei) Zile Lucrătoare de la data primirii notificării scrise din partea Părții Solicitante.

**3. Schimbare Negativă Semnificativă:** Se consideră că s-a produs o Schimbare Negativă Semnificativă în cazul în care intervine unul dintre evenimentele de mai jos și efectele acestuia continuă, iar în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se precizează faptul că un astfel de eveniment se aplică unei Părți:

- (a) **Rating (evaluarea solvabilității):** Dacă Evaluarea Solvabilității (rating-ul) uneia dintre Entitățile la care se face referire în capitolele § 26.3(a)(i) - § 26.3(a)(iii) (fiecare astfel de Entitate fiind denumită generic „Entitate Relevantă” a unei Părți) este retrasă sau retrogradată la un nivel inferior rating-ului specificat pentru Partea respectivă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale):
  - (i) cealaltă Parte (cu excepția cazului în care toate obligațiile financiare ale acesteia sunt garantate sau asigurate pe deplin printr-un Document de Garanție);
  - (ii) Terțul Garant al celeilalte Părți (altul decât o bancă), cu excepția cazului în care a fost înlocuit în conformitate cu articolul § 25.3 (*Înlocuirea Garanției*); sau
  - (iii) dacă este specificat că se aplică în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), orice Entitate care este parte a unui acord de transfer de control și/sau de profit („Acord de Transfer al Profitului și Controlului”) încheiat cu cealaltă Parte, iar cealaltă Parte este filiala Entității respective asupra căreia Entitatea deține controlul („Parte Supraordonată”);

- (b) **Rating-ul (Evaluarea Solvabilității) unui Terț Garant care este o bancă:** Cu excepția cazului în care s-a făcut o înlocuire în conformitate cu articolul § 25.3 (*Înlocuirea Garanției*), dacă Evaluarea Solvabilității (rating-ul) unei bănci care este Terț Garant al celeilalte Părți este retrasă sau retrogradată sub nivelul rating-ului specificat în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*);
- (c) **Angajamente Financiare:** În cazul în care o Entitate Relevantă nu are o Evaluare a Solvabilității (rating) și această Entitate Relevantă nu îndeplinește, conform situațiilor sale financiare cele mai recente, vreunul dintre următorii indicatori financiari:
- (i) **Raportul dintre EBIT și dobânzile de plată:** Raportul dintre veniturile operaționale ale Entității Relevante calculate înainte de deducerea dobânzilor și a impozitelor de plată (EBIT) și suma dobânzilor sau a sumelor de natura dobânzilor înregistrate sub formă de cheltuieli în legătură cu datoriile financiare pentru banii împrumutați (care includ datoriile de plătit Părților Afiliate, cât și datoriile către instituțiile financiare), în orice an fiscal, este mai mare decât raportul specificat în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*);
  - (ii) **Venituri Operaționale:** Raportul dintre Veniturile Operaționale și Totalul Datoriilor Entității Relevante într-un an fiscal este mai mare decât raportul specificat în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*); sau
  - (iii) **Totalul Datoriilor față de Capitalizarea Totală:** Raportul dintre Totalul Datoriilor și Capitalizarea Totală a Entității Relevante în orice an fiscal este mai mic decât raportul specificat în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*);
- (d) **Micșorarea Valorii Activelor Corporale Nete:** Dacă Valoarea Activelor Corporale Nete ale unei Entități Relevante scade sub nivelul specificat în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*);
- (e) **Expirarea Garanției de Bună Execuție sau a Documentelor de Garanție:** Sub rezerva articolului § 25.3 (*Înlocuirea Garanției*), dacă orice Garanție de Bună Execuție sau Documente de Garanție expiră sau încetează cu privire la orice obligație neexecutată a celeilalte Părți conform Contractului, sau dacă Garanția de Bună Execuție sau Documentele de Garanție urmează să expire sau să înceteze în perioada de timp respectivă (dacă este specificată în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*)), sau dacă Garanția de Bună Execuție sau Documentele de Garanție nu mai sunt în vigoare sau nu pot fi puse în executare pentru scopurile Contractului (cu excepția cazurilor în care aceasta se prevede chiar în Contract) înainte de îndeplinirea tuturor obligațiilor contractuale ale Părții la care se referă Garanția de Bună Execuție sau Documentele de Garanție respective, fără acordul scris al Părții Solicitante;
- (f) **Neîndeplinirea obligațiilor în baza Garanției de Bună Execuție sau a Documentelor de Garanție:** Sub rezerva articolului § 25.3 (*Înlocuirea Garanției*), dacă un Terț Garant sau furnizorul unei Garanții de Bună Execuție pentru îndeplinirea obligațiilor celeilalte Părți anulează, revocă, repudiază sau respinge, în totalitate sau parțial, sau pune la îndoială valabilitatea unui Document de Garanție sau a unei Garanții de Bună Execuție constituite sau emise de acesta, sau nu își îndeplinește obligațiile asumate printr-un Document de Garanție sau printr-o Garanție de Bună Execuție și această neîndeplinire continuă și după perioada de grație sau de remediere aplicabilă;
- (g) **Neîndeplinirea obligațiilor în baza Acordului de Transfer de Control și Profit:** Dacă o Parte Supraordonată celeilalte Părți anulează, revocă, repudiază sau respinge în totalitate sau parțial, sau pune la îndoială valabilitatea unui Acord de Transfer de Control și Profit la care este parte sau nu își îndeplinește obligațiile asumate printr-un astfel de Acord de Transfer de Control și Profit;
- (h) **Diminuarea capacității de a îndeplini obligațiile:** Dacă, după părerea rezonabilă și de bună credință a Părții Solicitante, capacitatea Entității Relevante de a-și îndeplini obligațiile din Contract, din orice Document de Garanție sau din orice Acord de Transfer de Control și Profit, după caz, este diminuată semnificativ; sau
- (i) **Amalgamare / Fuziune:** Dacă cealaltă Parte sau Terțul său Garant trec printr-o schimbare a acționariatului, consolidare, amalgamare, fuziune sau transfer total sau parțial al bunurilor, reorganizare, încorporare, reîncorporare sau reconstituire într-o sau către altă Entitate, sau o altă Entitate își transferă toate sau aproape toate bunurile, sau se reorganizează, încorporează, reîncorporează sau se reconstituie într-o altă Parte sau în Terțul său Garant, și;

- (i) solvabilitatea unei asemenea Părți, a Terțului său Garant sau a Entității rezultate, succesoare sau beneficiare a transferului este semnificativ mai redusă față de cea pe care cealaltă Parte sau Terțul său Garant, de la caz la caz, o aveau imediat înainte de schimbarea intervenită;
- (ii) entitatea rezultată, succesoare sau beneficiară a transferului, nu preia toate obligațiile celeilalte Părți sau ale Terțului Garant în baza Contractului sau a Documentelor de Garanție la care ea sau predecesorul sa au fost parte, fie prin efectul legii, fie în baza unei convenții încheiate în mod rezonabil și acceptabil pentru Partea Solicitantă; sau
- (iii) drepturile create în baza oricărui Document de Garanție încetează sau nu se transferă (fără consimțământul Părții Solicitante) pentru a garanta îndeplinirea obligațiilor din Contract de către Entitatea rezultată, succesoare sau beneficiară a transferului.

## § 27

### **Transmiterea Situațiilor Financiare și informarea cu privire la Valoarea Activelor Corporale Nete**

**1. Transmiterea Situațiilor Financiare:** Cu excepția cazului în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), dacă una dintre Părți solicită, cealaltă Parte va transmite:

- (a) în termen de 120 (o sută douăzeci) de zile de la încheierea fiecărui an fiscal, o copie a raportului anual al Părții respective, care să conțină situațiile financiare consolidate auditate pentru anul fiscal încheiat, sau în cazul în care obligațiile Părții sunt garantate de un Terț Garant sau în cazul în care Partea a încheiat un Acord de Transfer al Profitului și Controlului, va transmite o copie a raportului anual, care să conțină situațiile financiare consolidate auditate pentru anul fiscal încheiat ale Terțului său Garant sau ale Părții Supraordonate, și
- (b) în termen de 60 (șaizeci) de zile de la încheierea fiecăruia dintre primele trei trimestre ale unui an fiscal, o copie a raportului trimestrial care conține situațiile financiare consolidate neauditate.

**2. Diminuarea Valorii Activelor Corporale Nete:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se menționează că se aplică acest articol § 27.2, fiecare Parte va informa cealaltă Parte cu promptitudine, imediat ce ia la cunoștință despre o diminuare a Valorii Activelor sale Corporale Nete sau de o diminuare a Valorii Activelor Corporale Nete ale Terțului Garant sau ale Părții Supraordonate, la un nivel sub cel specificat în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale).

**3. Principii Contabile:** În toate cazurile, situațiile financiare la care s-a făcut referire în acest articol § 27 vor fi întocmite în conformitate cu principiile de contabilitate general acceptate în jurisdicția respectivă.

## § 28

### **Cesionarea**

**1. Interdicție:** Nicio Parte nu va avea dreptul de a-și transfera drepturile și obligațiile contractuale unui terț fără consimțământul prealabil scris al celeilalte Părți. Acest consimțământ nu va fi întârziat, refuzat sau respins în mod nerezonabil.

**2. Transferul către Părțile Afiliate:** Dacă în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) se menționează că se aplică acest articol § 28.2, fiecare Parte va avea dreptul să transfere drepturile și obligațiile sale din Contract, fără acordul prealabil scris al celeilalte Părți, către o Parte Afiliată cu cel puțin același nivel de solvabilitate, cu condiția ca o astfel de Parte Afiliată să fie constituită în aceeași jurisdicție ca Partea care Transferă. Acest Transfer va produce efecte numai după primirea notificării de către cealaltă Parte și cu condiția ca orice Document de Garanție, emis sau convenit în numele Părții cedente să fi fost reînnoit sau modificat pentru a garanta obligațiile Părții Afiliate în beneficiul celeilalte Părți.

## § 29 Confidențialitate

1. **Obligația de Confidențialitate:** Cu excepția cazului în care se specifică în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) că nu se aplică acest capitol § 29, și sub rezerva articolului § 29.2 (*Excluderi din Informații Confidențiale*), niciuna dintre Părți nu va divulga condițiile prezentului Contract („**Informații confidențiale**”) unei terțe părți.

2. **Excluderi din Informații Confidențiale:** Informațiile Confidențiale nu includ informații care:

- (a) sunt divulgate cu acordul prealabil scris al celeilalte Părți;
- (b) sunt divulgate de către o Parte Operatorului de Rețea (sau, după caz, organismului emitent relevant), directorilor săi, angajaților, Părților Afiliate, agenților, consilierilor profesioniști, băncilor sau altor instituții financiare, agenției de rating sau cesionarului desemnat;
- (c) sunt divulgate ca urmare a obligației de a respecta o Lege Aplicabilă, o reglementare sau o normă a unei burse, a unui Operator de Rețea și de Sistem sau instituție de reglementare, sau în legătură cu orice procedură judiciară sau administrativă, cu condiția ca fiecare Parte, în măsura în care este posibil și permis conform respectivelor legi, reglementări sau norme, să depună toate eforturile rezonabile pentru a preveni sau a limita divulgarea, și a informa imediat cealaltă Parte în legătură cu acest lucru;
- (d) sunt sau devin în mod legal informații publice altfel decât prin încălcarea prezentului capitol § 29; sau
- (e) sunt prezentate agențiilor de raportare a prețurilor sau pentru calcularea unui indice, cu condiția ca această prezentare să nu includă identitatea celeilalte Părți.

3. **Expirare:** Obligația unei Părți în temeiul prezentului capitol § 29 cu privire la prezentul Contract va expira la un an de la încetarea prezentului Contract în conformitate cu articolul § 18.1 (*Durata Contractului*).

4. **Marketing:** Părțile pot conveni de comun acord să încorporeze în materialele lor de marketing și publicitate orice referire la prezentul Contract, sau să facă orice anunț public sau comunicat de presă despre existența acestuia, detalii despre Instalație, detalii despre Cantitatea Contractată, sau despre rolul său și/sau al celeilalte Părți. În cazul în care este obligată printr-o Lege Aplicabilă să facă oricare dintre declarațiile de mai sus, Partea obligată poate face astfel de declarații în mod unilateral, cu condiția informării în scris a celeilalte Părți.

## § 30 Declarații și Garanții Contractuale

1. **Declarații și Garanții Contractuale Generale:** Cu excepția cazului în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), fiecare Parte declară și garantează celeilalte Părți, la încheierea prezentului Contract și pe toată Durata Contractului, următoarele:

- (a) că este o Entitate înființată legal conform legilor statului în care este constituită și funcționează în conformitate cu prevederile legale;
- (b) că semnarea prezentului Contract și a oricărui Document de Garanție la care este parte nu încalcă nicio prevedere a documentelor sale constitutive;
- (c) că are capacitatea și este autorizată să își asume și să îndeplinească obligațiile contractate în baza Contractului și a oricărui Document de Garanție la care este parte, și că a luat toate măsurile să se asigure că asumarea și îndeplinirea obligațiilor în baza Contractului și a oricărui Document de Garanție la care este parte nu încalcă și nu sunt în contradicție cu nicio clauză sau condiție a unui alt contract la care este parte sau ale oricărui alt document constitutiv, normă, lege, sau reglementare aplicabilă;
- (d) că, în ceea ce o privește, nu a intervenit și nu continuă să existe vreo Cauză de Reziliere, astfel cum este definită în articolul §18.5 (*Definiția Cauzei de Reziliere*) și niciun astfel de eveniment sau circumstanță nu va interveni ca rezultat al încheierii prezentului Contract sau a îndeplinirii obligațiilor asumate în baza acestuia;

- (e) că deține toate aprobările din partea Autorităților Guvernamentale necesare pentru a-și îndeplini în mod legal obligațiile din Contract sau dintr-un Document de Garanție la care este parte;
- (f) că a negociat, încheiat și semnat prezentul Contract și orice Documente de Garanție în nume propriu (și nu ca mandatar, agent sau în orice altă calitate);
- (g) că încheie în mod regulat contracte pentru comercializarea energiei electrice și a Certificatelor de tipul celor avute în vedere în prezentul Contract, cu titlu profesional, în conformitate cu obiectul său principal de activitate, și de aceea poate fi caracterizat în mod rezonabil ca fiind un partener profesionist;
- (h) că acționează în nume propriu (și nu ca agent, consilier, broker sau în orice altă calitate similară), că a luat în mod independent decizia de a semna prezentul Contract, iar decizia că prezentul Contract corespunde scopului său a fost luată pe cont propriu, fără să se bazeze pe sfaturile sau recomandările celeilalte Părți, și este capabilă să evalueze condițiile acestuia, înțelege și acceptă clauzele, condițiile și riscurile prezentul Contract;
- (i) că cealaltă Parte nu acționează în calitate de mandatar sau consultant al său;
- (j) că nu se bazează pe declarațiile făcute de cealaltă Parte, altele decât cele cuprinse în mod expres în prezentul Contract sau în Documentele de Garanție la care este parte;
- (k) cu privire la o Parte care este o Entitate Guvernamentală sau un sistem public de energie electrică, o astfel de Entitate Guvernamentală sau sistem public de energie electrică declară și garantează celeilalte Părți următoarele:
  - (i) toate actele necesare pentru încheierea și executarea valabilă a prezentului Contract, inclusiv, dar fără limitare, procedura de achiziție publică, anunțul privind licitația publică, alegerile, referendum, alocarea anterioară sau alte proceduri necesare au fost sau vor fi efectuate;
  - (ii) încheierea și executarea prezentului Contract de către o Entitate Guvernamentală sau un sistem public de energie electrică au un scop public adecvat în sensul documentelor constituționale relevante sau al altor documente guvernamentale și a Legii Aplicabile; și
  - (iii) Durata prezentului Contract nu depășește nicio limitare impusă de orice document constituțional relevant sau de alte documente guvernamentale și de Legea Aplicabilă; și
- (l) că nu este insolubilă și nu face obiectul unor proceduri legale sau administrative în curs de desfășurare sau iminente, care, după cunoștințele sale, ar afecta în mod negativ capacitatea sa de a-și îndeplini obligațiile asumate prin prezentul Contract sau oricare Document de Garanție la care este parte, astfel încât ar putea deveni insolventă.

**2. Declarații și Garanții Contractuale Specifice:** Cu excepția cazului în care se specifică altfel în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale), fiecare Parte se obligă ca pe toată Durata Contractului:

- (a) să aibă, să mențină și să respecte cerințele tuturor autorizațiilor și aprobărilor pe care Partea are obligația să le dobândească și să le mențină;
- (b) să respecte în totalitate Legea Aplicabilă și, prin actele sau omisiunile sale, cu bună știință sau din imprudență, să nu determine cealaltă Parte să încalce orice Lege Aplicabilă sau prezentul Contract;
- (c) să furnizeze celeilalte Părți toate documentele, datele, certificatele sau alte informații referitoare la obiectul prezentului Contract, pe care cealaltă Parte le-ar putea solicita în mod rezonabil (inclusiv oricare dintre cele pe care cealaltă Parte ar fi putut fi invitată să le furnizeze unei Autorități Competente) și va furniza oricărei Autorități Competente toate documentele, datele, certificatele sau alte informații referitoare la obiectul prezentului Contract pe care Autoritatea Competentă respectivă le-ar putea solicita periodic;
- (d) orice alte Declarații și Garanții Contractuale specifice suplimentare, după cum este specificat în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale).

**3. Declarații și Garanții Contractuale Suplimentare ale Vânzătorului:** Vânzătorul se obligă ca pe Durata Contractului:



- (a) la fiecare dată de Livrare a Certificatelor, Vanzătorul are dreptul să dispună de acestea;
- (b) Certificatele pot fi Livrate în conformitate cu articolul § 10.2 (*Transferul Electronic al Certificatelor*);
- (c) la fiecare dată de Livrare a Certificatelor, acestea îndeplinesc și corespund specificațiilor convenite de Părți, după caz, și specificate în prezentul Contract;
- (d) după ultima zi a Perioadei de Livrare relevante și îndeplinirea cu succes a Obligației sale de Livrare, Vanzătorul nu va solicita o Declarație de Anulare cu privire la Certificatele anulate, în cazul în care a fost specificat Transferul prin Declarație de Anulare, către orice altă persoană sau terță parte;
- (e) nu a încheiat și nu va încheia, fără acordul scris prealabil al Cumpărătorului (care nu va fi refuzat în mod nejustificat sau întârziat sau supus unor condiții în mod nerezonabil) niciun acord sau aranjament cu orice persoană pentru acordarea drepturilor de nume, de denumire, de brand, de publicitate sau orice alte activități de marketing sau relații publice cu privire la Instalație sau la Producția Contorizată. Este rezonabil ca Cumpărătorul să nu își dea consimțământul pentru un astfel de acord sau înțelegere în cazul în care Cumpărătorul stabilește, acționând în mod rezonabil și cu bună credință, că persoana în cauză sau oricare dintre Părțile Afiliate sau angajații săi a comis o infracțiune sau este angajat în orice altă activitate care aduce atingere reputației Cumpărătorului și/sau naturii obiectului prezentului Contract;
- (f) va respecta Condițiile Vanzătorului, cu excepția articolului § 3.1(a)(v) (*Condițiile Suspensive ale Vanzătorului*); și
- (g) dacă în Secțiunea A a Părții I (Condiții Individuale) este specificat că se aplică "Decontarea Fizică", pe parcursul întregii Perioade Totale de Livrare, în situația în care cantitatea de energie electrică generată de Instalație este insuficientă pentru a satisface Cantitatea Contractată de energie electrică, Vanzătorul va achiziționa restul energiei electrice de la Furnizorul Licențiat și va asigura ca aceasta să fie livrată Cumpărătorului în timpul Perioadei / Perioadelor de Livrare relevante.

**4. Declarații și Garanții Contractuale Suplimentare ale Cumpărătorului:** Cumpărătorul se obligă ca pe Durata Contractului să respecte Condițiile Cumpărătorului, cu excepția articolului § 3.2(a)(iii) (*Condițiile Suspensive ale Cumpărătorului*).

### § 31

#### **Legea Aplicabilă și Soluționarea Litigiilor**

**1. Legea Aplicabilă:** Prezentul Contract va fi interpretat în conformitate cu legislația specificată în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale) și va fi guvernat de aceasta.

**2. Soluționarea disputelor:** Fără a aduce atingere articolului 31.3 (*Decizia Expertului*), orice dispute (indiferent dacă sunt de natură contractuală sau necontractuală, cum ar fi pretențiile în materie delictuală, pentru încălcarea legii sau a reglementărilor sau în alt mod) care apar în temeiul sau în legătură cu prezentul Contract, inclusiv orice îndoială cu privire la existența, valabilitatea sau încetarea acestuia, vor fi supuse examinării unui expert după cum este specificat în Secțiunea B a Părții I (Condiții Individuale).

**3. Decizia Expertului:**

(a) **Generalități:**

- (i) Ori de câte ori o chestiune trebuie să fie supusă unei Decizii a Expertului în conformitate cu prezentul Contract, sau dacă Părțile convin în scris că o dispută în legătură cu prezentul Contract trebuie soluționată de un Expert, această chestiune sau dispută va fi supusă procedurilor de expertiză desfășurate în conformitate cu Normele de Expertiză ale Camerei Internaționale de Comerț („**Normele de Expertiză CIC**”) care, cu excepția unor modificări aduse de prezentul articol § 31.3, se vor aplica pentru selecția și numirea unui Expert și pentru desfășurarea oricăror proceduri de expertiză.

- (ii) Orice trimitere valabilă făcută de către o Parte către un Expert pentru o Decizie în conformitate cu acest articol § 31.3 poate fi retrasă numai prin acordul scris al Părților.
- (b) **Inițierea Expertizei de Specialitate:** Procedura de inițiere a expertizei de specialitate este următoarea:
- (i) Partea care dorește să numească un Expert în conformitate cu un drept acordat prin prezentul Contract („**Solicitantul**”) va trimite o notificare celeilalte Părți („**Cerere de Expertiză**”), împreună cu detaliile complete ale chestiunii sau disputei pentru care solicită Decizia Expertului.
- (ii) În termen de 10 (zece) Zile Lucrătoare de la trimiterea Cererii de Expertiză, fiecare Parte va nominaliza un Expert care să îndeplinească criteriile prevăzute la articolul § 31.3(b)(iii) de mai jos, după care cei doi Experți desemnați se reunesc pentru a discuta alegerea unui al treilea Expert, în vederea ajungerii la un acord cu privire la alegerea acestuia în termen de 30 (treizeci) de Zile Calendaristice de la înaintarea Cererii de Expertiză.
- (iii) Criteriile de alegere a fiecărui Expert sunt legate de faptul că acesta trebuie să fie:
- (I) disponibil și dispus să acționeze conform termenilor acestui articol § 31.3 în termen de 20 (douăzeci) de Zile Lucrătoare de la numire;
- (II) o persoană fizică independentă care posedă cunoștințe de specialitate aplicabile problemelor care urmează a fi soluționate de Expert, așa cum sunt descrise în Cererea de Expertiză;
- (III) să vorbească suficient de fluent limba engleză pentru a efectua investigațiile în vederea luării Deciziei Expertului și pentru a prezenta Decizia Expertului în limba engleză; și
- (IV) independent de Părți și să nu aibă conflicte de interese când acționează în calitate de Expert.
- (iv) În urma acordului privind alegerea Experților, sau în cazul în care Părțile nu sunt de acord cu privire la alegerea unui Expert în conformitate cu articolul § 31.3 (c) (i) (*Numirea unui Expert*), Părțile pot solicita CIC în scris să aleagă și să numească unul sau mai mulți Experți (după caz) pentru soluționarea problemei sau a diferendului („**Solicitare**”), anexând o copie a prezentului Contract, o declarație care descrie natura și circumstanțele problemei sau diferendului și, în cazul în care Părțile convin asupra selectării unui Expert în conformitate cu articolul § 31.3(c)(i) (*Numirea unui Expert*), orice aspecte pe care solicitantul dorește să le aducă în atenția CIC în scopul alegerii Expertului (inclusiv criteriile necesare pentru alegerea unui Expert, astfel cum sunt stabilite în articolul § 31.3(c)(i) (*Numirea unui Expert*)). Copia Solicitării va fi transmisă simultan și celeilalte Părți.
- (v) În termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la înaintarea Solicitării, cealaltă Parte contractantă va trimite la CIC, cu o copie simultană transmisă și solicitantului, un răspuns la orice aspecte sau chestiuni ridicate de solicitant în Solicitare („**Răspuns**”).
- (c) **Numirea unui Expert:**
- (i) Părțile vor depune eforturi rezonabile pentru a se asigura că CIC numește Experții în termen de 10 (zece) Zile Lucrătoare de la Răspuns, sau cât mai curând posibil în mod rezonabil după aceea.
- (ii) Fără a aduce atingere dreptului unei Părți de a contesta numirea unui Expert în conformitate cu articolul § 31.3(b)(iii), și cu excepția cazului în care acesta este ales de către Părți, decizia CIC cu privire la identitatea oricărui Expert va fi definitivă.
- (iii) Înainte de numirea lor, fiecare Expert va furniza Părților și CIC un CV scris al funcțiilor sale profesionale anterioare și actuale, va conveni în scris onorariul în conformitate cu Normele de Expertiză ale CIC și va semna o declarație în sensul că nu există circumstanțe cunoscute de el sau ei care ar putea da naștere unor îndoieli justificate cu privire la independența și imparțialitatea sa. Fiecare Expert își va asuma obligația permanentă de a dezvălui orice astfel de circumstanțe CIC și

Părților, în cazul în care aceste circumstanțe apar după data declarației și înainte de prezentarea Deciziei Expertului.

- (iv) Expertul va acționa în calitatea sa de expert pentru a stabili o stare de fapt și nu ca un arbitru.
- (d) **Observații Scrise suplimentare:** Depunerea unor observații scrise în plus față de Solicitare și Răspuns se va face la solicitarea uneia dintre Părți și la discreția Experților.
- (e) **Audierea:** Cu excepția cazului în care Părțile au convenit altfel, Experții vor stabili data, ora și locul desfășurării unei audieri care, cu excepția cazului în care acest termen este prelungit în conformitate cu articolul § 31.3 (h) (*Contestații*), nu va fi mai târziu de 60 (șaizeci) zile calendaristice de la ultima dată la care se puteau depune Observații Scrise în conformitate cu articolul § 31.3 (b) (iv) (*Începerea*) sau nu mai târziu de 60 (șaizeci) zile calendaristice de la numirea Experților, în cazul în care nu s-au depus alte observații scrise. În caz contrar, Experții pot adopta astfel de proceduri și pot efectua determinarea în modul pe care îl consideră adecvat.
- (f) **Decizia:**
  - (i) În cazul în care Experții nu ajung la un acord cu privire la orice aspect, hotărârea va fi luată cu majoritate de voturi a acestora.
  - (ii) Experții se vor strădui să prezinte Părților Decizia lor în scris („**Decizia**”), însoțită de o motivare a Deciziei, în termen de 30 (treizeci) de zile calendaristice de la audiere, sau cât mai curând posibil ulterior.
  - (iii) Decizia (cu excepția cazurilor de fraudă sau de eroare vădită) va fi definitivă și obligatorie pentru Părți.
  - (iv) Toate aspectele legate de acest articol § 31.3 trebuie discutate în limba engleză, iar Decizia și motivele Deciziei vor fi scrise în limba engleză.
- (g) **Comunicări și Limite de Timp:**
  - (i) Toate comunicările dintre Părți în legătură cu Decizia Expertului:
    - (I) vor fi trimise în copie la CIC și, după ce au fost numiți, fiecăruia dintre Experți; și
    - (II) vor fi trimise prin fax sau email, iar apoi documentele originale tipărite pe hârtie vor fi trimise prin poștă.
  - (ii) Limitele de Timp specificate în acest articol § 31.3 pot fi prelungite numai prin acordul scris al Părților sau de către Experți.
- (h) **Contestații:** Experții pot fi contestați de către oricare dintre Părți dacă există circumstanțe care dau naștere unor îndoieli justificabile referitoare la imparțialitatea sau independența acestora. În astfel de circumstanțe, contestația se va face printr-o notificare scrisă trimisă la CIC și o copie a acesteia va fi trimisă celeilalte Părți în termen de 14 (paisprezece) zile calendaristice de la numirea Expertului respectiv sau în termen de 14 (paisprezece) zile calendaristice de la data la care Partea Contestatoare descoperă circumstanțele care stau la baza contestației. Cu excepția cazului în care Expertul contestat se retrage, sau dacă Partea care nu a depus contestația este de acord cu aceasta, CIC va lua o hotărâre privind contestația în termen de 14 (paisprezece) zile calendaristice de la depunerea acesteia și, dacă este cazul, va numi un Expert înlocuitor în conformitate cu criteriile specificate în prezentul document.
- (i) **Costuri:**
  - (i) Costurile Deciziei Expertului vor fi în conformitate cu Normele de Expertiză CIC și vor fi suportate în proporțiile pe care Expertul le va stabili, la discreția absolută a acestuia.
  - (ii) Părțile vor suporta propriile costuri pentru asistență juridică precum și alte cheltuieli efectuate în legătură cu Decizia Expertului.

**§ 32**  
**Diverse**

**1. Înregistrarea Convorbirilor Telefonice:** Fiecare Parte are dreptul să înregistreze discuțiile telefonice cu privire la prezentul Contract și să le folosească ca probe. Fiecare Parte renunță în mod expres la notificarea prealabilă privind înregistrarea convorbirilor și confirmă că a obținut toate aprobările necesare din partea funcționarilor și angajaților săi cu privire la înregistrări.

**2. Înștiințări și Comunicări între Părți:** Toate înștiințările, notificările și facturile trimise de către o Parte celeilalte Părți se vor face în scris și se vor trimite prin poștă, e-mail sau fax la adresa poștală, adresa de e-mail sau la numărul de fax specificate în Secțiunea B a Părții I (*Condiții Individuale*), care pot fi actualizate periodic de către Părți. Dacă nicio astfel de adresă nu este furnizată de către una dintre Părți, adresa Părții respective se consideră a fi cea a sediului său social. Înștiințările scrise și facturile vor fi considerate primite și vor produce efecte:

- (a) dacă sunt înmânate personal sau trimise prin curier, în Ziua Lucrătoare în care au fost înmânate personal sau în prima Zi Lucrătoare după data înmânării, în cazul în care ziua respectivă nu era o Zi Lucrătoare;
- (b) dacă sunt trimise prin poșta rapidă, în a doua Zi Lucrătoare după data trimiterii, sau dacă se trimit dintr-o țară în alta, în a 5-a Zi Lucrătoare de la trimitere;
- (c) dacă sunt trimise prin e-mail – în ziua trimiterii, dacă s-au trimis înainte de ora 17:00 (ora celui care primește) într-o Zi Lucrătoare, iar dacă nu, la ora 9:00 (ora celui care primește) a Zilei Lucrătoare următoare, dacă s-au trimis după ora 17:00; și
- (d) dacă sunt trimise prin fax și există un raport ce confirmă transmisia și primirea – în ziua trimiterii, dacă s-au transmis înainte de ora 17:00 (ora celui care primește) într-o Zi Lucrătoare, iar dacă nu, la ora 9:00 (ora celui care primește) a Zilei Lucrătoare următoare, dacă s-au transmis după ora 17:00.

**3. Modificări:** Cu excepția cazului în care se specifică altfel în mod expres în Contract, orice modificări sau completări ale prezentului Contract se vor face doar în scris și sub semnătura ambelor Părți.

**4. Nulitate Parțială:** Dacă, în orice moment, o prevedere a prezentului Contract este sau devine ilegală, invalidă sau nu poate fi pusă în executare în conformitate cu legea în vigoare în orice jurisdicție, atunci legalitatea, valabilitatea sau posibilitatea de a pune în executare celelalte prevederi ale Contractului nu vor fi afectate. Părțile se angajează să înlocuiască orice prevedere ilegală, invalidă sau care nu poate fi pusă în executare cu o prevedere legală, validă și care poate fi pusă în executare, care să fie cât mai apropiată din punct de vedere economic de prevederea invalidă înlocuită.

**5. Întregul Acord:** Prezentul Contract conține întregul acord al Părților în ceea ce privește obiectul său, iar Părțile confirmă faptul că nu au încheiat prezentul Contract pe baza unor declarații care nu sunt încorporate în mod expres în prezentul Contract.

**6. Drepturi ale Terților:** Părțile nu intenționează să creeze drepturi în favoarea niciunui terț în baza prezentului Contract, și astfel Părțile exclud în mod expres, în măsura în care este permis de Legea Aplicabilă, orice drepturi ale unui terț ce ar putea fi create în mod implicit.

# EFET

## Federația Europeană a Comercianților de Energie

### ANEXA la Contract

#### Definiții

Termenii utilizați în prezentul acord au următoarele semnificații:

„**Cont**” (în cazul Certificatelor EECS) are înțelesul specificat în Normele EECS sau (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale) un cont în Registrul local, astfel cum se specifică în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Parte afiliată**” înseamnă, cu privire la o Parte, o Entitate Controlată, direct sau indirect de către acea Parte, o Entitate care Controlează, direct sau indirect, acea Parte sau o Entitate aflată sub Control comun, direct sau indirect, cu acea Parte;

„**Partea Stabilită a Producției Contorizate**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Contract**” are înțelesul prevăzut la § 1 (*Obiectul Contractului*);

„**Hubul de Comunicații AIB**” are înțelesul specificat în Normele EECS;

„**Întreaga Producție Contorizată**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Servicii de Sistem Tehnologice**” înseamnă controlul stabilității frecvenței, rezerva de putere, controlul tensiunii sau orice alt serviciu care constă într-un transfer crescut sau redus de energie electrică către sistemul local de distribuție a energiei electrice sau către sistemul național de transport al energiei electrice sau alte servicii legate de siguranța și securitatea rețelei electrice, care pot fi oferite Operatorului de Rețea sau, în cazul în care Operatorul de Rețea nu este un Operator de Transport și de Sistem (OTS), Operatorului de Transport și de Sistem, în conformitate cu Codurile de Rețea și Normele Relevante sau orice alt contract, licitație sau aranjament privind utilizarea unei capacități de generare a energiei electrice conectate la sistemul local de distribuție a energiei electrice sau la sistemul național de transport al energiei electrice.

„**Baza de Date EECS aplicabilă**” înseamnă Baza de Date EECS, prin care o Parte este obligată să își îndeplinească obligațiile de livrare, recepție sau anulare în temeiul și în conformitate cu Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Legea Aplicabilă**” înseamnă, în ceea ce privește oricare Parte, orice dispoziție constituțională, orice lege, statut, regulament, reglementare, ordonanță, tratat, ordin, decret, hotărâre, decizie, orientare sau Hotărâre de Guvern executabilă în drept sau în echitate, inclusiv interpretarea și administrarea acestora de către orice autoritate competentă relevantă;

„**Solicitant**” are înțelesul specificat la § 31.3(b)(i) (*Inițierea Expertizei de Specialitate*);

„**Solicitare**” are înțelesul specificat la § 31.3(b)(iv) (*Inițierea Expertizei de Specialitate*);

„**Organism Emitent Autorizat**” are înțelesul specificat în Normele EECS;

„**Reziliere Automată**” are înțelesul specificat la § 18.4 (*Reziliere Automată*);

„**Echilibrare**” înseamnă toate acțiunile și procesele, în toate intervalele de timp, stabilite de Operatorul de Rețea, și, în cazul în care Operatorul de Rețea nu este un Operator de Transport de Sistem (OTS), de către Operatorul de Transport și de Sistem, pentru a asigura într-un mod continuu, menținerea stabilității frecvenței sistemului într-un interval de stabilitate predefinit, astfel cum este prevăzut la Articolul 127 din Regulamentul (UE) 2017/1485 și în toate legile aplicabile, și pentru a se asigura

că acest lucru este respectat precum și toate celelalte acțiuni, cerințe și responsabilități impuse Părților Responsabile cu Echilibrarea în ceea ce privește Producția Contorizată și Instalația, conform Legii Aplicabile și Codurilor și Normelor Relevante;

„**Costuri de Echilibrare**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Parte Responsabilă cu Echilibrarea**” înseamnă fie o Parte, fie o parte terță, care a intrat într-un Contract privind Partea Responsabilă cu Echilibrarea, așa cum se specifică în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Contract privind Partea Responsabilă cu Echilibrarea**” înseamnă un contract între, pe de o parte, Operatorul de Rețea (sau entitatea desemnată de acesta) și, pe de altă parte, orice persoană sau entitate care dorește să participe la piața de echilibrare a energiei electrice gestionată de Operatorul de Rețea (sau de entitatea desemnată de acesta), contract care solicită persoanei sau entității în cauză să își mențină în echilibru cererea și oferta de energie electrică în raport cu sistemul Operatorului de Rețea și să compenseze Operatorul de Rețea pentru orice dezechilibru în conformitate cu termenii acordului respectiv;

„**Servicii de Echilibrare**” înseamnă serviciile furnizate sau achiziționate de Cumpărător pentru a permite Vânzătorului să își îndeplinească obligațiile care îi revin în temeiul contractelor privind conectarea la și utilizarea sistemului de transport al energiei electrice cu Operatorul de Rețea pentru Instalație (și de către Partea Responsabilă cu Echilibrarea în temeiul Contractului privind Partea Responsabilă cu Echilibrarea) în scopul Echilibrării. Pentru a evita orice îndoială, aceste servicii includ:

- a) propunerea și alinierea cu Cumpărătorul în ceea ce privește produsele de echilibrare, serviciile solicitate și profilul de risc asociat care urmează să fie licitat;
- b) pregătirea și executarea licitațiilor pentru servicii de echilibrare către părți terțe cu competență specifică; precum și
- c) analiza ofertelor și a propunerilor părților terțe selectate;

„**Zona de ofertare**” înseamnă zona de schimb electric, zona de ofertare sau regiunea geografică în care se află Punctul de Livrare;

„**Zi Lucrătoare**” înseamnă o zi (alta decât sâmbăta sau duminica) în care băncile comerciale sunt deschise publicului în localitățile în care fiecare parte își are Sediul;

„**Cumpărător**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Condițiile Cumpărătorului**” are înțelesul specificat la § 3.2 (*Condițiile Suspensive ale Cumpărătorului*);

„**Pierderea Cumpărătorului**” are înțelesul specificat la § 19.2 (*Suma de Reziliere prin Marcare la Piață*);

„**Perioada de calcul**” înseamnă fiecare dintre:

- a) perioada care se scurge de la Data Efectivă până în ultima zi a lunii calendaristice în care are loc Data Efectivă (inclusiv);
- b) fiecare perioadă calendaristică ulterioară care începe din prima zi a fiecărei luni calendaristice până în ultima zi a lunii calendaristice (inclusiv); precum și
- c) perioada care începe din prima zi a lunii calendaristice în care prezentul Contract încetează sau are loc Rezilierea, până la Data Încetării prezentului Contract sau Data Rezilierii (inclusiv);

„**Acord de Anulare**” are înțelesul specificat în Normele EECS;

„**Declarație de Anulare**” înseamnă declarația standard de anulare emisă de Operatorul Registrului bazei de date EECS aplicabile, conform Protocolului Domeniului Relevant;

„**Capacitate**” înseamnă, în ceea ce privește Instalația de Producere a Energiei Electrice (Instalația), capacitatea netă declarată a Instalației (aceasta fiind cantitatea maximă de energie electrică care poate fi livrată la Punctul de Livrare), exprimată în MW, așa cum se specifică în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Toleranța privind Capacitatea**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Ora Europei Centrale**” sau „**CET**” înseamnă ora Europei Centrale și include Ora de Iarnă a Europei Centrale și Ora de Vară a Europei Centrale, după caz;

„**Certificat**” înseamnă un certificat de tipul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Prețul Contractat al Certificatelor**” înseamnă prețul Certificatelor specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Suma pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Certificatelor**” are înțelesul prevăzut la articolul § 11.1(b)(i) (*Negrevarea cu sarcini*);

„**Pierdere din cauza unui Certificat care nu Produce Efecte**” are înțelesul prevăzut la articolul § 10.4(b)(ii) (*Lipsa producerii de efecte*);

„**Obligația de Negrevare cu Sarcini a Certificatelor**” are înțelesul prevăzut la § 11.1 (*Negrevarea cu sarcini*);

„**Schimbare legislativă**” înseamnă adoptarea, promulgarea, executarea sau ratificarea, sau orice modificare sau amendament, sau abrogare a oricărei Legi (sau cu privire la aplicarea sau interpretarea oficială a respectivei legi printr-o hotărâre sau decizie a unei instanțe judecătorești sau a unei autorități de reglementare);

„**Cerere de Despăgubire**” are înțelesul specificat la § 21.6(c)(i) (*Gestionarea Cererilor de Despăgubire*);

„**Partea care Solicită Despăgubiri**” are înțelesul specificat la § 15.1 (*Definiția Cazului de Forță Majoră*);

„**Data de Început a Testelor pentru Punerea în Funcțiune**” are înțelesul prevăzut la articolul § 4.3(a) (*Notificare*);

„**Data de Început a Activității Comerciale**” înseamnă data la care ultima dintre condițiile suspensive stabilite în definiția termenului „Punere în Funcțiune” este îndeplinită sau exclusă;

„**Punere în Funcțiune**” înseamnă, în ceea ce privește Instalația de Producere a Energiei Electrice (Instalația), procesul de punere în funcțiune și testare a Instalației, astfel încât, la finalizarea acestui proces:

- a) Instalația de Producere a Energiei Electrice dispune de o Capacitate Instalată pusă în funcțiune egală cu Capacitatea și este capabilă să livreze cantitatea aferentă de energie electrică la Punctul de Livrare și să transfere această cantitate de energie electrică către rețeaua Operatorului de Rețea;
- b) Instalația de Producere a Energiei Electrice a finalizat cu succes toate testele de fiabilitate, eficiență și disponibilitate solicitate în mod obișnuit de un operator al unei Instalații similare, care acționează în conformitate cu Standardele de Bună Practică din Industrie; precum și
- c) Cumpărătorul a primit de la Vanzător o copie a Documentației complete de Predare-Primire la finalizarea tuturor lucrărilor și testelor

„**Data Limită pentru Punerea în Funcțiune**” are înțelesul specificat în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Autoritate Competentă**” înseamnă orice autoritate națională, federală, regională, locală sau orice altă autoritate, minister, inspectorat, departament, instanță, tribunal arbitral, agenție administrativă sau comisie sau orice alt organism guvernamental, municipal, administrativ sau de reglementare (în fiecare caz, în măsura în care fiecare dintre cele menționate anterior are competență asupra uneia sau ambelor părți, a prezentului acord și/sau a obiectului prezentului acord);

„**Data Limită pentru Condițiile Suspensive**” are înțelesul specificat în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Suma de Reziliere pentru încălcarea Condițiilor Suspensive**” are înțelesul specificat în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Informații Confidențiale**” are înțelesul specificat la § 29.1 (*Informații confidențiale*);

„**Contract de Racordare**” înseamnă un contract între Vanzător și Operatorul de Rețea pentru conectarea Instalației la rețea, inclusiv orice documentație auxiliară impusă de Codurile și Normele Relevante și care respectă standardul prevăzut la § 3.1(a)(iii) (*Condițiile Suspensive ale Vanzătorului*);

„**Cantitatea Contractată**” înseamnă cantitatea de Energie Electrică sau de Certificate, astfel cum se specifică în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*), exprimată în MWh;

„**Control**” înseamnă deținerea a mai mult de cincizeci la sută (50 %) din drepturile de vot ale unei Părți sau Entități, iar „**Controlat**” și „**Supraordonată**” și a alte expresii înrudite vor fi interpretate în mod corespunzător;

„**Acord de Transfer al Profitului și Controlului**” are înțelesul specificat în § 26.3 (a)(iii) (*Evaluarea Solvabilității (Rating)*);

„**Parte Supraordonată**” are înțelesul specificat în § 26.3(a)(iii) (*Evaluarea Solvabilității (Rating)*);

„**Costuri**” are înțelesul specificat în § 19.2(a)(i) (*Suma de Reziliere prin Marcare la Piață*);

„**Rating (Evaluarea Solvabilității)**” înseamnă, cu privire la o Entitate, oricare dintre următoarele: (i) rating-ul pentru datoriile publice pe termen lung, negarantate, nesubordonate și care nu beneficiază de garanții din partea terților, (ii) rating-ul emitentului instrumentelor de îndatorare sau (iii) rating-ul de credit al companiei acordat entității respective, în fiecare din cazurile de la (i) la (iii) de către Standard & Poor's Rating Group (o companie a McGraw-Hill Inc.) sau de Moody's Investor Services Inc.;

„**Documente de Garanție**” are înțelesul, în ceea ce privește o Parte, astfel cum se specifică în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*), și acestea pot include, fără limitare, o garanție a companiei-mamă, o garanție bancară, o scrisoare de confort, un acreditiv sau orice acord de garantare;

„**Terț Garant**” are înțelesul, în ceea ce privește o Parte, astfel cum se specifică în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Valoarea Zilnică a Daunelor-Interese Compensatorii**” are înțelesul specificat în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Prejudicii**” are înțelesul specificat la § 21.2 (*Excluderea Răspunderii*);

„**Decizie**” are înțelesul specificat la § 31.3(f)(ii) (*Decizia*);

„**Volumul de Livrare Prevăzut**” are înțelesul specificat în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Partea în culpă**” are înțelesul prevăzut la § 17 (*Suspendare*);

„**Livrare**” înseamnă (indiferent dacă este folosit ca verb sau substantiv) transferul Certificatului relevant dintr-un Cont al Bazei de Date EECS aplicabilă (în cazul certificatelor EECS) sau din Registrul local (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale) într-un alt Cont, în conformitate cu Normele EECS și Protocolul Domeniului Relevant (în cazul Certificatelor EECS) sau conform regulilor Registrului local (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale), sau, în cazurile în care se specifică acest lucru, transmiterea declarației și a documentației necesare în conformitate cu § 10.3 (*Transfer prin Declarație de Anulare*), iar „**Livrare**” și „**Livrat**” și forma de negativ „**Nelivrat**” vor fi interpretate în mod corespunzător;

„**Perioada de Livrare**” are înțelesul, pentru energie electrică și/sau Certificate, după caz, astfel cum se specifică în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Punct de Livrare**” înseamnă, în cazul în care „Decontarea Fizică” este specificată în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*), punctul de livrare a energiei electrice, astfel cum se specifică în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Cantitate conform Graficului de Livrare**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Contract Direct**” înseamnă un contract încheiat între Părți și creditorii Vânzătorului sau agentul / agenții acestuia, pentru finanțarea Instalației, contract ce privește îndeplinirea anumitor drepturi și obligații în temeiul prezentului Contract, în special în ceea ce privește Cauzele de Reziliere;

„**Partea care Contestă**” are înțelesul specificat la § 6.8 (*Dispute privind Contorizarea și Reglaje*);

„**Domeniu**” are înțelesul specificat în Normele EECS și astfel cum este specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Domeniul de Livrare**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Data scadenței**” are înțelesul specificat la § 22.2 (*Plata*);



„**Reziliere**” are înțelesul specificat la § 18.3(a) (*Rezilierea ca urmare a apariției unei Cauze de Reziliere*);

„**Data de Reziliere**” are înțelesul specificat la § 18.3(b) (*Rezilierea ca urmare a apariției unei Cauze de Reziliere*);

„**EBIT**” înseamnă venituri înainte de plata dobânzilor și impozitelor, care vor fi, într-un an financiar, venitul net al Entității relevante înainte de scăderea impozitului pe profit (sau oricăror alte taxe pe venituri sau câștiguri în jurisdicția aplicabilă Entității Relevante); plus suma tuturor dobânzilor și altor sume de natura dobânzilor înregistrate drept cheltuieli în legătură cu datoriile financiare pentru banii împrumutați (care includ datoriile de plătit Părților Afiliate, cât și datoriile către instituțiile financiare) ale Entității relevante;

„**Certificat EECS**” înseamnă un certificat de tipul menționat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Certificat EECS de Informare**” are înțelesul specificat în Normele EECS;

„**EECS GO**” are înțelesul specificat în Normele EECS;

„**Baza de Date EECS**” are înțelesul specificat în Normele EECS;

„**Regulamentul EECS**” înseamnă numărul versiunii Principiilor și Normelor de Operare ale Membrilor Asociației Organismelor Emitente (AIB) pentru Sistemul European de Certificare a Energiei și Protocolul Domeniului relevant, în vigoare la Data Efectivă. Versiunea normelor EECS, astfel cum a fost publicată de către Asociația Organismelor Emitente (AIB) pentru Sistemul European de Certificare a Energiei la adresa de Internet: <https://www.aib-net.org/eecs/eecsr-rules> (norme actualizate periodic) este încorporată în mod expres în prezentul Contract prin referire directă și exactă.

„**Sistem de Transfer EECS**” înseamnă sistemul de transfer EECS-GO operat de Asociația Organismelor Emitente (AIB);

„**Data Efectivă**” are înțelesul specificat la § 3.3 (*Data Efectivă*);

„**Prețul Contractat al Energiei Electrice**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Suma Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini a Electricității**” are înțelesul prevăzut la § 9.4(b)(i) (*Negrevarea cu sarcini*);

„**Obligația de Livrare a Energiei Electrice Negrevată cu Sarcini**” are înțelesul prevăzut la § 9.4 (*Negrevarea cu sarcini*);

„**Preț de Referință pentru Energia Electrică – Decontare Financiară**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Preț de Referință pentru Energia Electrică – Decontare Fizică**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Sursa Prețului de Referință pentru Energia Electrică**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Schema pentru Electricitate**” are înțelesul specificat în Normele EECS;

„**Transfer Electronic**” are înțelesul specificat la § 10.2 (*Transfer Electronic al Certificatelor*);

„**Urgență**” înseamnă o condiție, circumstanță sau situație care apare sau care se desfășoară, și care prezintă sau este probabil să prezinte, o amenințare reală și iminentă asupra: (a) sănătății, siguranței și securității persoanelor; (b) siguranței și securității proprietății sau Instalației; sau (c) care determină eliberarea, poluarea sau contaminarea mediului cu substanțe dăunătoare mediului, iar toate aceste situații, conform Standardelor de Bună Practică din Industrie, impun operatorului unei instalații similare cu Instalația să ia măsuri imediate pentru prevenirea sau atenuarea unei astfel de amenințări;

„**Suma Pierdută din cauza Grevării cu Sarcini**” înseamnă o sumă stabilită în mod rezonabil de către Cumpărător, cu bună-credință, ca fiind costul total al pierderilor aferente unei tranzacții relevante legate de energie electrică sau de Certificate, după caz, în temeiul prezentului Contract, inclusiv, dar fără a se limita la orice câștiguri nerealizate, costul finanțării sau, la alegerea cumpărătorului, dar fără a dubla, pierderile sau costurile suportate ca urmare a rezilierii, lichidării, obținerii sau restabilirii oricărei poziții comerciale de acoperire a riscului sau similar. Această sumă include pierderile și costurile pentru orice plată deja efectuată în temeiul prezentului Contract înainte de transmiterea notificării scrise de către Cumpărător și a onorariilor juridice ale Cumpărătorului și a altor cheltuieli ale acestuia, dar nu include nicio sumă pe care Cumpărătorul trebuie să o

plătească unei terțe părți cu privire la orice astfel de penalizare datorată oricărei alte părți (inclusiv oricărei autorități guvernamentale sau autorități de reglementare);

„**Entitate**” înseamnă o persoană fizică, un guvern sau un stat sau diviziune a acestora, o agenție guvernamentală sau de stat, companie, un parteneriat sau orice altă entitate, în funcție de context;

„**Contract EPC**” înseamnă Contractul privind proiectarea, achizițiile și construcția Instalației de Producere a Energiei Electrice, încheiat, sau care urmează să fie încheiat, de Vanzător și Contractantul EPC, în ceea ce privește Instalația;

„**Uniunea Europeană**” sau „**UE**” înseamnă Uniunea Europeană așa cum există ea la un moment dat;

„**Expert**” înseamnă o persoană specializată din punct de vedere profesional în instalarea și exploatarea tehnologiilor de generare a energiei electrice din surse regenerabile, desemnată de Părți în conformitate cu § 31.3(c) (*Numirea unui Expert*);

„**Cerere de Expertiză**” are înțelesul prevăzut la § 31.3(b)(i) (*Inițierea Expertizei de Specialitate*);

„**Data Încetării**” are înțelesul, dacă este cazul, specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Instalație de Producere a Energiei Electrice (Instalația)**” înseamnă echipamentele pentru producerea energiei electrice specificate în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*) și infrastructura aferentă (cu excepția activelor Operatorului de Rețea situate, sau care urmează să fie situate, la Amplasamentul Instalației de Producere a Energiei Electrice);

„**Decontare Financiară**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Caz de Forță Majoră**” are înțelesul specificat la § 15.1 (*Definiția Cazului de Forță Majoră*);

„**Venituri din Operațiuni**” înseamnă suma de bani generată sau utilizată de Entitatea Relevantă în activitățile sale operaționale;

„**Câștiguri**” are înțelesul specificat la § 19.2(a)(ii) (*Suma de Reziliere prin Marcare la Piață*);

„**Standarde de Bună Practică din Industrie**” înseamnă, în ceea ce privește Vanzătorul, acel grad de calificare, pricepere și de atenție așteptat în mod rezonabil și normal de la un operator al unei instalații similare cu Instalația, cu experiență specifică în domeniu (de pildă în exploatare și întreținere);

„**Aprobare Guvernamentală**” înseamnă orice hotărâre, consimțământ, franciză, permis, certificat, rezoluție, concesiune, licență sau autorizație eliberată de orice Autoritate Competentă relevantă sau în numele acesteia;

„**CIC**” înseamnă Camera Internațională de Comerț cu sediul la Paris, Franța;

„**Normele de Expertiză ale CIC**” are înțelesul prevăzut la § 31.3(a)(i) (*Generalități*);

„**Persoană Despăgubită**” are înțelesul prevăzut la § 21.6(a) (*Despăgubirea*);

„**Partea care Solicită Despăgubirea**” are înțelesul prevăzut la § 21.6(c)(i) (*Gestionarea Cererilor de Despăgubire*);

„**Partea care Despăgubește**” are înțelesul prevăzut la § 21.6(c)(i) (*Gestionarea Cererilor de Despăgubire*);

„**Lipsa Producerii de Efecte**” înseamnă, în ceea ce privește un Certificat, că oricare dintre următoarele evenimente sau circumstanțe au loc:

- a) Sub rezerva § 11.1 (*Negrevarea cu sarcini*), Certificatul a fost sau se presupune că a fost însușit de la proprietarul de drept prin mijloace ilegale, indiferent dacă o achiziție *bona fide* (de bună credință) ar fi posibilă;
- b) Certificatul a fost deja anulat din motive de conformitate sau nu este eligibil din punct de vedere al conformității în cadrul sistemului aplicabil;
- c) Certificatul a fost suspendat sau retras de Autoritatea Competentă sau de Organismul Emitent Autorizat (după caz); și/sau
- d) Certificatul nu poate fi atribuit Producției Contorizate a Instalației,

iar expresia „**Lipsit de Efect**” și alte expresii înrudite vor fi interpretate în mod corespunzător;

„**Rata dobânzii**” are înțelesul specificat la § 22.4 (*Dobânda pentru întârziere*);

„**Perioada de Depășire a Punerii în Funcțiune**” are înțelesul specificat în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Legislație**” înseamnă:

- (a) orice lege (inclusiv dreptul comun), instrument statutar, reglementare, instrucțiune, direcție, normă sau cerință (după caz) a oricărei Autorități Competente (dar, pentru evitarea oricărui îndoeli, numai în măsura în care acestea au forță de lege), care includ, dar fără a se limita la (în cazul certificatelor CEES) Directiva UE 2009/28/CE, Normele EECS, precum și orice Protocol de Domeniu Relevant, și (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale) cele care afectează Schemele Naționale, Registrele, precum și Regulamentul de Emitere și Înregistrare; și
- (b) orice condiție sau cerință conform unei Aprobări Guvernamentale (sau oricare exceptare, după caz);

„**Acreditiv**” înseamnă un document financiar de decontare irevocabil, plătit la cerere în formă și substanță satisfăcătoare pentru Partea Solicitantă, emis de o instituție financiară a cărei Evaluare a Solvabilității (rating) este cel puțin egală cu cea specificată în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Furnizor Licențiat**” înseamnă o societate de furnizare a energiei electrice, autorizată să funcționeze ca furnizor de energie electrică în temeiul Legii Aplicabile din țara în care funcționează;

„**Dată Limită**” are înțelesul specificat în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Pierderi**” are înțelesul specificat la § 19.2(a)(iii) (*Suma de Reziliere prin Marcare la Piață*);

„**Suma de Reziliere prin Marcare la Piață**” are înțelesul prevăzut la § 19.2(a) (*Suma de Reziliere prin Marcare la Piață*);

„**Caz de Întrerupere a Funcționării Pieței**” înseamnă oricare dintre următoarele evenimente:

- a) incapacitatea oricărei Surse de Preț relevante de a anunța sau publica informațiile necesare pentru determinarea Prețului de Referință Relevant;
- b) indisponibilitatea temporară sau permanentă a Prețului de Referință Relevant;
- c) închiderea temporară sau permanentă a Sursei Prețului de Referință Relevant;
- d) încetarea, suspendarea sau impunerea unei limitări semnificative a tranzacțiilor cu orice contracte futures sau mărfuri relevante oferite de bursa relevantă pentru Prețul de Referință Relevant;
- e) o modificare semnificativă a detaliilor privind compoziția sau specificațiile pentru orice marfă relevantă sau a Prețului de Referință Relevant (i) care sunt încheiate sau incluse în orice contract futures relevant sau oferite de bursa relevantă, sau (ii) care sunt utilizate de orice altă instituție relevantă pentru determinarea Prețului de Referință Relevant în compilarea informațiilor privind prețul necesare pentru determinarea Prețului Variabil;
- f) o modificare semnificativă a metodei de calcul utilizată pentru Prețul de Referință Relevant pentru a determina informațiile de preț, necesare pentru stabilirea Prețului Variabil;
- g) Prețul de Referință Relevant nu mai reflectă prețul real al pieței cu ridicata pentru marfa relevantă în Zona de Ofertare relevantă;
- h) o reducere semnificativă a lichidității oricărei Surse de Preț relevante;
- i) Sursa de Preț încetează să mai fie disponibilă Părților în condiții rezonabile din punct de vedere comercial; și/sau
- j) Amenințarea ca oricare dintre circumstanțele descrise la subclauzele (a)-(i) de mai sus să apară.

„**Prețul Pieței**” înseamnă prețul pus la dispoziție de Sursa Prețului de Referință pentru Energie Electrică;

„**Schimbare Negativă Semnificativă**” are înțelesul specificat la § 26.3 (*Schimbare Negativă Semnificativă*);

„**Cauze de Reziliere**” are înțelesul specificat la § 18.5 (*Definiția Cauzelor de Reziliere*);

„**Incident de Întrerupere a Contorizării**” are înțelesul specificat la § 6.4 (*Incident de Întrerupere a Contorizării*);

„**Producția Contorizată**” înseamnă întreaga putere electrică a Instalației care este livrată la Punctul de Livrare în perioada relevantă;

„**Dispozitiv de Contorizare**” înseamnă echipamentul de contorizare certificat de Partea Responsabilă cu Contorizarea și instalat la Instalație pentru a măsura energia electrică generată de Instalație și livrată la Punctul de Livrare din locul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Parte Responsabilă cu Contorizarea**” înseamnă Vânzătorul sau subcontractantul angajat al acestuia autorizat în temeiul Legii Apliceabile, care instalează un Dispozitiv de Contorizare, astfel cum se specifică în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*), în conformitate cu Codurile și Normele Relevante;

„**MWh**” înseamnă megawatt-oră;

„**Certificat conform Schemei Naționale**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Rețea**” înseamnă, după caz, rețeaua de distribuție a energiei electrice sau rețeaua de transport a energiei electrice exploatată de un Operator de Rețea pentru livrarea de energie electrică către sau dinspre Punctul de Livrare;

„**Operator de Rețea**” înseamnă, după caz, operatorul rețelei de distribuție sau operatorul de transport și de sistem relevant, la a cărui rețea este conectată Instalația, astfel cum se specifică în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Partea care nu este în culpă**” are înțelesul prevăzut la § 17 (*Suspendare*);

„**Partea care nu contestă**” are înțelesul specificat la § 6.8(a) (*Dispute privind Contorizarea și Reglaje*);

„**Încetare**” are înțelesul specificat la § 18.2 (*Data Încetării*);

„**Alte Taxe**” înseamnă orice Taxe sau accize aferente energiei electrice, dar fără a include Taxele aplicabile utilizatorilor finali;

„**Înterupere în Funcționarea Instalației**” înseamnă orice act sau eveniment pe durata Contractului care duce la o reducere a capacității disponibile a Instalației, sub Capacitatea netă declarată a Instalației;

„**Punere în Funcțiune Parțială**” înseamnă atunci când Capacitatea Instalației care a fost pusă în funcțiune este mai mică decât Capacitatea minus Toleranța privind Capacitatea;

„**Partea Plătitoare**” are înțelesul specificat la § 23.3(a) (*Plăți fără Deducere*);

„**Garanții de Bună Execuție**” are înțelesul prevăzut la § 26.2 (*Dreptul de a Solicita Garanții de Bună Execuție*);

„**Decontare Fizică**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Înterupere de Funcționare Planificată**” înseamnă o Înterupere în Funcționarea Instalației propusă, notificată Cumpărătorului de către Vânzător în conformitate cu § 5.4 (*Programul Înteruperilor de Funcționare Planificate*);

„**Programul Înteruperilor de Funcționare Planificate**” are înțelesul specificat la § 5.4 (*Programul Înteruperilor de Funcționare Planificate*);

„**Diferența de Preț**” are înțelesul specificat la § 14.3 (*Diferența de preț*);

„**Data Calculului Diferenței de Preț**” înseamnă a cincea (a 5-a) Zi Lucrătoare după ultima zi a Perioadei de Calcul relevante;

„**Sursa Prețului**” înseamnă orice instituție care determină și publică Prețul de Referință Relevant;

„**Partea Beneficiară**” are înțelesul specificat la § 23.3(a) (*Plăți fără Deducere*);

„**Registru local**” are înțelesul, în ceea ce privește Certificatele conform Schemelor Naționale, specificat în Secțiunea A din Partea I (Condiții individuale);

„**Operatorul Registrului**” înseamnă un Membru al Schemei sau persoana desemnată de Membrul Schemei pentru a administra funcționarea Bazei de Date EECS;

„**Regulament de Emitere și Înregistrare**” are înțelesul, în ceea ce privește Certificatele conform Schemelor Naționale, prevăzut în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Coduri și Norme Relevante**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (Condiții individuale);

„**Timp de Livrare Relevant**” înseamnă fiecare perioadă de decontare a energiei electrice în jurisdicția în care se află Punctul de Livrare, așa cum prevede Legea Aplicabilă;

„**Protocolul Domeniului Relevant**” înseamnă Protocolul de Domeniu aprobat de Asociația Organismelor Emitente (AIB) care reglementează rezilierea sau Livrarea Certificatelor EECS (inclusiv prin export sau import) din Baza de Date EECS Aplicabilă;

„**Entitate Relevantă**” are înțelesul specificat la § 26.3(a) (*Evaluarea Solvabilității (rating)*);

„**Preț de Referință Relevant**” are înțelesul specificat la § 24.1 (*Calcularea Prețurilor Contractuale Indexate*);

„**Indicele de Înlocuire**” are înțelesul specificat la § 24.2 (*Întreruperea Funcționării Pieței*);

„**Răspuns**” are înțelesul specificat la § 31.3(b)(v) (*Inițierea Expertizei de Specialitate*);

„**Reprezentant**” înseamnă o persoană fizică sau o societate care reprezintă o altă persoană în calitate de agent, adjunct, supleant sau delegat, fiind investită de autoritatea Părții în calitate de comitent;

„**Parte Solicitantă**” are înțelesul specificat la § 26.2 (*Evaluarea Solvabilității (rating)*);

„**Sistemul SCADA**” înseamnă un sistem informatic de monitorizare, control și achiziție de date;

„**Programare**” înseamnă:

- a) În cazul în care „decontarea fizică” este specificată în Secțiunea A din Partea I (Condiții individuale), în ceea ce privește energia electrică, acele acțiuni necesare pentru ca o Parte să își îndeplinească obligațiile de Livrare sau de recepție respective, care pot include nominalizarea, programarea, notificarea, solicitarea și confirmarea cu cealaltă Parte, agenții desemnați și Reprezentantii autorizați ai acesteia, precum și Operatorul de Rețea, după caz, Cantitatea Contractată de energie electrică, Punctul de Livrare, Perioada Totală de Livrare, precum și alte prevederi relevante ale acestui Contract în concordanță cu normele aplicabile ale Operatorului de Rețea și alte practici și proceduri uzuale din industrie;
- b) Cu privire la Certificate, acele acțiuni necesare pentru ca o Parte să își îndeplinească obligațiile de Livrare sau recepție (după caz), obligații care pot include nominalizarea, inițierea, solicitarea și confirmarea de către Operatorul Registrului bazei de date EECS aplicabilă (în cazul certificatelor EECS) sau de către Operatorul Registrului local (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale) (și, dacă este cazul, cealaltă Parte), Cantitatea Contractată de Certificate, Detaliile Certificatelor (inclusiv datele de identificare ale instalației de generare, perioadele de producție relevante, utilizarea pentru orice anulare, valorile nominale, după caz), datele de identificare ale Contului Cumpărătorului, precum și alte prevederi relevante ale acestui Contract în concordanță cu Regulamentul EECS și Protocolul Domeniului Relevant (în cazul certificatelor EECS) sau Regulamentul de Emitere și Înregistrare (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale) și alte practici și proceduri uzuale din industrie, pentru a asigura că sunt îndeplinite toate cerințele aplicabile pentru efectuarea Livrării de la Vânzător către Cumpărător, până în ultima zi a Perioadei de Livrare relevante. Pentru a evita orice îndoială, obligațiile Părților cu privire la Programare includ obligația de a se asigura că conturile lor respective înregistrate în Baza de Date EECS Aplicabilă (în cazul certificatelor EECS) sau în Registrul local (în cazul Certificatelor conform Schemelor Naționale) sunt stabilite în mod corespunzător în timp util pentru a își îndeplini obligațiile respective de Livrare, anulare sau recepție conform prezentului Contract,

iar „**a Programa**” și „**Programate**” și alte expresii înrudite vor fi interpretate în mod corespunzător;

„**Data Stabilă pentru Punerea în Funcțiune**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Membru al Schemei**” are înțelesul specificat în Normele EECS;

„**Vânzător**” are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

„**Condițiile Vânzătorului**” are înțelesul specificat la § 3.1 (*Condițiile Suspensive ale Vânzătorului*);

„**Pierderea Vânzătorului**” are înțelesul specificat la § 19.3(a) (*Suma de Reziliere*);

„**Acorduri de Finanțare cu Rang Prioritar**” înseamnă:

- a) toate instrumentele de îndatorare sau titlurile de valoare, împrumuturile, garanțiile, Acordurile sau alte facilități de credit, leasingurile financiare sau de capital, swapurile de dobânzi, de valută sau de mărfuri sau alte acorduri de acoperire a riscurilor și alte acorduri sau instrumente care creează sau atestă datorii care au fost sau urmează să fie emise sau încheiate de Vânzător sau de oricare dintre Afiliații acestuia, către creditorii principali sau în favoarea acestora, și care sunt necesare pentru finanțarea construcției Instalației; precum și
- b) titlurile de valoare, acordurile între creditori, Acordurile Directe, acordurile de coordonare și alte acorduri auxiliare necesare în temeiul oricăruia dintre instrumentele sau acordurile menționate la subpunctul (a) de mai sus;

**„Creditori Principali”** înseamnă bănci sau alte instituții financiare care iau parte la Acordurile de Finanțare cu Rang Prioritar și care dețin garanția de prim rang asupra întregii activități a Vânzătorului, asupra patrimoniului și activelor acestuia, drept garanție pentru achitarea completă a datoriilor Vânzătorului, a obligațiilor și pasivelor acestuia conform Acordurilor de Finanțare cu Rang Prioritar;

**„Data Semnării”** are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

**„Amplasament”** înseamnă parcela de teren pe care este sau urmează să fie situată Instalația, astfel cum se specifică în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

**„Acord de Garantare”** înseamnă un contract care poate fi încheiat între Părți și un Furnizor Autorizat în vederea accesării de servicii suplimentare, cum ar fi furnizarea de energie electrică suplimentară în caz de deficit, intermedierea tranzacțiilor în scopuri de reglementare sau furnizarea de Servicii de Echilibrare;

**„Documentația completă de Predare-Primire la finalizarea tuturor lucrărilor și testelor”** înseamnă certificatul (certIFICATELE), înregistrările testelor de funcționare, sau alte documente echivalente emise în baza Contractului EPC, necesare pentru a confirma că Instalația a fost construită și Pusă în Funcțiune cu succes în conformitate cu Contractul EPC, sau orice altă documentație care poate fi furnizată ca dovadă privind Punerea în Funcțiune a Instalației în temeiul Contractului EPC, sau orice alte acorduri existente în legătură cu Instalația;

**„Valoarea Activelor Corporale Nete”** înseamnă suma capitalului plătit în numerar de acționari în contul de capital social sau orice alt cont de capital al Entității Relevante folosit în aceste scopuri și orice câștiguri acumulate, *minus* orice pierderi acumulate și active intangibile, inclusiv, dar fără a se limita la fondul comercial / clientelă (*goodwill*);

**„Taxe”** înseamnă orice taxă, contribuție, impozit, redevență, tarif sau cheltuială de orice natură (incluzând dobânzi, penalități și majorări) care este impusă de către orice autoritate guvernamentală sau altă autoritate cu atribuții în domeniul taxării (indiferent dacă pentru beneficiul propriu sau nu) în legătură cu orice plată, nominalizare sau alocare în baza prezentului Contract, iar termenul “Taxe” și alte expresii înrudite vor fi interpretate în mod corespunzător. Pentru evitarea oricăror îndoieli, termenul Taxă exclude: (i) orice impozit aplicabil asupra venitului net sau averii; (ii) orice taxa de timbru, de înregistrare, de documentare sau similară și (iii) TVA.

**„Durata Contractului”** înseamnă perioada de la Data Efectivă până la expirarea sau încetarea prezentului Contract;

**„Parte care Reziliază”** are înțelesul specificat la § 18.3 (*Rezilierea ca urmare a apariției unei Cauze de Reziliere*);

**„Suma de Reziliere”** are semnificațiile specificate la § 19.2 (*Suma de Reziliere prin Marcare la Piață*), § 19.3 (*Suma de Reziliere Datorată*) sau § 19.4 (*Suma Alternativă de Reziliere*) în raport cu Vânzătorul și Cumpărătorul, astfel cum se specifică în Secțiunea B din Partea I (*Condiții individuale*);

**„Capitalizarea Totală”** înseamnă, în ceea ce privește perioada relevantă, suma dintre Totalul Datoriilor și capitalul plătit în numerar de acționari în contul de capital social sau în orice alt cont de capital al Entității Relevante folosit în aceste scopuri;

**„Totalul Datoriilor”** înseamnă, în ceea ce privește perioada relevantă, suma datoriilor financiare pentru sumele împrumutate (inclusiv datorii către Părți Afiliate, precum și instrumente de îndatorare către instituții financiare) ale Entității Relevante;

**„Perioada Totală de Livrare”** înseamnă perioada de livrare convenită între Părți, astfel cum se specifică în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*);

**„Transfer prin Declarație de Anulare”** are înțelesul specificat la § 10.3 (*Transfer prin Declarație de Anulare*);

**„Operator de Transport și de Sistem (OTS)”** are înțelesul specificat în Secțiunea A din Partea I (*Condiții individuale*), inclusiv orice succesor universal sau cesionar autorizat;

**„Întrerupere Neplanificată a Funcționării Instalației”** are înțelesul specificat la § 5.7 (*Întrerupere Neplanificată*);

**„Tarife de Utilizare a Rețelelor”** înseamnă orice costuri suportate ca urmare a injectării de energie electrică în rețea și a transportului energiei electrice printr-o rețea de transport și/sau de distribuție până la Punctul de Livrare, inclusiv Costurile de Echilibrare;

**„TVA”** înseamnă orice taxă pe valoare adăugată sau orice taxă echivalentă acesteia, dar excluzând orice dobânzi sau penalități de întârziere;

**„Reglementări referitoare la TVA”** înseamnă orice lege, ordin, regulament, decret cu privire la TVA, sau interpretarea acestora;

**„Taxat-Zero”** înseamnă, în ceea ce privește o livrare, un export scutit de taxe, sau un export nesupus taxării în conformitate cu Reglementările referitoare la TVA, iar termenul „Taxare-Zero” și alte expresii înrudite vor fi interpretate în mod corespunzător.